

Zeitschrift: SLZ : die Zeitschrift für Schweizer Lehrerinnen und Lehrer
Herausgeber: Dachverband Schweizer Lehrerinnen und Lehrer
Band: 144 (1999)
Heft: 12

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

S

L

1170

Z

DIE ZEITSCHRIFT
FÜR SCHWEIZER
LEHRERINNEN
UND LEHRER
NR. 12 / 99

ISSN 1422-0660

S

L

Z

sch-Aktuell

Die Zeitschrift für Schweizer Lehrerinnen- und Lehrer wandelt sich konstant...

THEMA

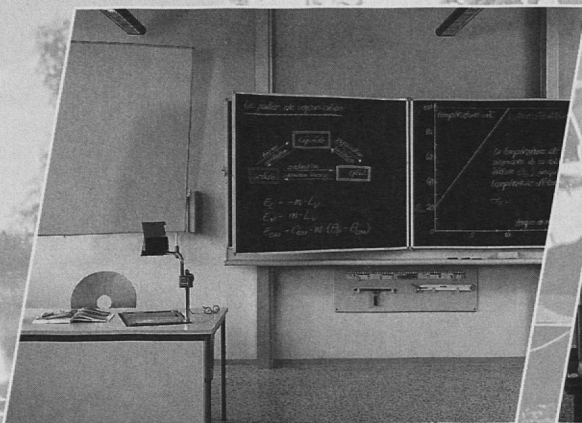
B I L D U N G

S C H W E I Z

B I L D U N G

S C H W E I Z

Neu ab 18. Januar 2000



**Gesamteinrichtungen für Schule
und Schulung**

**innovativ +
kompetent**

hunziker
schulungseinrichtungen

Hunziker AG Thalwil
Tischenloostrasse 75
Telefon 01 722 81 11

Postfach
CH-8800 Thalwil
Fax 01 720 56 29

PC's für Schulen... ...müssen nicht teuer sein



aufgefrischte
Geräte aus
der Schweizer
Wirtschaft

PC's aus der Industrie, die vom Portable Shop Service geprüft und aufgefrischt wurden, werden zum Selbstkostenpreis an die Schulen abgegeben.

Ein multimediauglicher Arbeitsplatz besteht aus:

**Rechner (486/66 oder höher), HD >250MB, 28 MB RAM (min),
Netzkarte, Sound-Blaster mit 2 Kopfhörern,
Farbmonitor (min. 15"), CD-ROM und Floppy Disk,
Tastatur und Maus.**

PC's müssen nicht teuer sein!

Aufgefrischte PC's Desktop Richtpreis **CHF 620.-
Mit 6 Monaten Portable Shop-Garantie**

Informieren Sie sich bei Teamforce oder holen Sie sich die neuesten Angebote im Internet unter www.teamforce.ch (monatl. Update).

Ein Gemeinschaftsprojekt der Firmen:

PORTABLE SHOP
Bruggacherstrasse 26
8117 Fällanden

TEAMFORCE Management - Services
Sonnenbergstrasse, 8 · 8914 Aegst am Albis
Tel. 01 760'02'74 · Fax 01 760'02'72
e-mail: sozzi-dg@swissonline.ch

DIE SCHULE



Weil wir einen guten Schulsack mitbringen, machen wir mit unseren Modulbauten immer wieder Schule.

Unser Schulkonzept hat sich in vielen Gemeinden bewährt. Der hohe Qualitätsstandard sorgt für ein gutes Schulklima und das günstige Preis-Leistungs-Verhältnis für ein tiefes Budget. Erne-Schulen realisieren wir als Neubau oder Provisorium, und für die Finanzierung ist Kauf, Miete oder Leasing möglich. Wir planen und realisieren seit über 50 Jahren vorfabrizierte Modulbauten mit dem ökologischen Basiswerkstoff Holz. Vorfabrikation bedeutet Trockenbauweise und kurze Montagezeiten. Zusammen mit dem hohen Fertigungsgrad und den erheblichen Zeitersparnissen ergeben sich unvergleichliche Vorteile.

Diese Modulbauweise liegt nicht nur im Trend, sondern ist zukunftsweisend. Fragen Sie uns – wir haben nicht nur Erfahrung im Schulwesen.

ERNE

modultechnologie

Erne AG Holzbau, Werkstrasse 3, 5080 Laufenburg
Tel. 062/869 81 81, Fax 062/869 81 00, E-Mail info@erne.net, Internet www.erne.net
Ein Unternehmen der Erne-Gruppe

Entwicklung und Produktion von Schulen, Kindergärten, Büros, Banken, Kliniken, Altersheimen, Hotels, Sanitär- und Wohneinheiten und anderen Modulbauten.

Editorial



Liebe Leserinnen und Leser

In Bildungsdingen geschmökert, zu leichten Häppchen geformt. Lehrkräften, Behördenmenschen, Bildungsinteressierten zugehört, noch und noch – dabei über Neues gestolpert. Über neuartige Sorgen, über neue Zugänge zu alten Problemen, über frische Ideen und Impulse. Und immer wieder verstehen gelernt. Zeile für Zeile dann eingedickt zum nahrhaften Mus. Und immer wieder auf Zeit gespielt.

Ich gehöre als Journalistin zur Übermittlungsstation für Wissenswertes und für Informationen. Auf der Drehscheibe von Inhalten treffe ich auch Lehrkräfte: wir alle bemühen uns zu begreifen, was Sache ist. Wir alle suchen nach Formen, die auch jene Inhalte verständlich transportieren, in denen wir uns selbst vielleicht gar nicht absolut sattelfest zuhause fühlen. Darin liegt der professionelle Dreh von uns Journalistinnen und Journalisten, von Lehrerinnen und Lehrern: wir kennen nicht nur, was wir gut wissen, wir erkennen ebenso, was wir nicht so gut wissen und es trotzdem vermitteln müssen. Für diese täglichen Herausforderungen des Vermittelns verfügen wir über ein Repertoire an Ressourcen: wir nutzen unser Netz an Kolleginnen und Kollegen, wir erkennen offene Fragen als Schlüssel zum Thema, wir verfügen über didaktisches Know-how und über die Kraft persönlicher Neugierde.

Meine Neugierde hat mich in das Archiv der Schweizer Lehrerinnen- und Lehrerzeitung gelockt. 144 Jahre Schweizer Schultubengeschichte. Zwei Weltkriege sind im Keller des LCH dokumentiert: Ein Land voller Frauen; die Auseinandersetzung darüber, wie viel Kriegswehen im aktuellen Unterricht einfließen dürfen, was die Rolle der Lehrer sei; hungernde Kinder, Läuse. Und über all dem der feste Glaube an den stärkenden Treffpunkt Schule. Die alten Zeitschriften nahmen mich in ihren Bann. Dem losen Schmökern folgte das Gefühl von Achtung vor vergangener Realität. Ich kann nicht schlüssig einordnen, was flüchtig mein Auge streift. Bin weder Historikerin, noch Zeitzeugin. Doch ich stelle fest, dass die Schule lange unbestritten als integrierende Kraft wahrgenommen und gepflegt wird. Mit der Institution öffentliche Schule leistet sich die Gesellschaft einen institutionalisierten Übungsraum für das gemeinsame Lösen gemeinsamer Herausforderungen. Auch wenn der Zeitgeist und die Sensibilisierung auf individuelle Begebenheiten dagegen sprechen: es lohnt, diesen staatlichen Hort der gesellschaftsbildenden Fähigkeiten mit aller Beherztheit weiter zu pflegen.

Susan Hedinger-Schumacher

Inhalt

Die Seite für Sie 2

«Bildung Schweiz» kommt! 2

Die «SLZ» im Wandel 5

1856: Die am häufigsten vorkommenden Fehler und Mängel in der Schulführung ... 5

«SLZ» 1899: «Lernet lieben!» Allgemein-pädagogischer Aufsatz 7

1999: Einheit und Vielfalt: Was vier Jahre «SLZ»-Chefredaktor Daniel Moser Neues brachten. 9

«Die Schule führt in neue Welten ein» Gespräch mit Peter Baccini, Präsident der Akademie der Naturwissenschaften 11

Schulentwicklung 18

Schulentwicklung in Afrika, Asien, Lateinamerika 18

Nachdenken über das Lehren Gespräch mit dem Erziehungswissenschaftler Jürg Schüpbach. 25

Schule machen im Weltformat 29

Berichte aus Bund und Kantonen, Vermischtes ... 27, 31

1899: Gedicht zum Jahresanfang ... 32

«Bildung Schweiz» kommt!

Geschätzte Leserinnen und Leser
Liebe Kolleginnen und Kollegen

Sie halten die letzte Nummer der «SLZ» in der gewohnten Form in Ihren Händen. Ab Januar 2000 ordnet der LCH als Herausgeber der jetzigen «SLZ» und des «LCH-Aktuell» seine Medien neu: Mit einer Startauflage von über 42 000 Exemplaren wird die neue Verbandszeitschrift «Bildung Schweiz» und ihre didaktisch-pädagogische Ergänzung «Bildung Schweiz Thema» zur führenden Zeitschrift im Bildungswesen der deutschsprachigen Schweiz. Wir freuen uns daher, wenn wir Sie auch weiterhin zu unserer geschätzten Leserschaft zählen dürfen.

Warum ein neues Publikationsorgan?

Vor über 144 Jahren gründete der Schweizer Lehrerverein eine pädagogische Monatsschrift, aus der im Laufe der Zeit die heutige «SLZ» geworden ist. Als vor zehn Jahren aus dem Schweizer Lehrerverein und den Stufen- und Fachverbänden der LCH entstand, war die Zeit noch nicht reif für eine Zusammenlegung der «SLZ» mit dem damaligen «LCH-Bulletin». Innerhalb der letzten zehn Jahre hat der LCH seine Mitgliederzahl aber mehr als verdoppelt und ständig neue Mitgliedorganisationen aufgenommen. Mit fast 50 000 Mitgliedern und 50 Mitgliedorganisationen ist der LCH heute mit Abstand der grösste Verband im Bildungsbereich. Dieser gute Organisationsgrad macht es nun möglich, die «SLZ» und das «LCH-Aktuell» in völlig neuer Form und in einer entsprechend hohen Auflage kostengünstig zu drucken. Damit schliesst sich auch die Schere zwischen den «SLZ»-Abonnenten und der immer grösser gewordenen Anzahl LCH-Mitglieder, die bisher nur das «LCH-Aktuell» erhalten haben. Am 19. Juni 1999 erteilte daher die Delegiertenversammlung des LCH grünes Licht zur Herausgabe der neuen Zeitschrift ab Januar 2000.



«Bildung Schweiz» und «Bildung Schweiz Thema»: Zwillinge mit eigenständigem Profil

Die neue LCH-Verbandszeitschrift «Bildung Schweiz» ist eine journalistisch attraktiv gemachte, die kantonalen Verbandszeitungen und Schulblätter ergänzende Berufszeitschrift. Sie erscheint monatlich. Die Beiträge richten sich in erster Linie an Lehrpersonen und weitere an der Bildung interessierte Kreise. Die Zeitschrift ist einerseits Kommunikationsmedium zwischen den Zentralorganen des LCH, den Mitgliedern und den Mitgliedorganisationen und trägt andererseits zur Meinungsbildung über standespolitisch, pädagogisch oder bildungspolitisch bedeutsame Trends bei. Mit Positionsbezügen zu aktuellen Themen will der LCH in «Bildung Schweiz» als gewichtiger Teil des Schweizer Bildungswesen Stellung beziehen. Symbolisiert wird dieser Anspruch durch das Herausheben der drei Buchstaben des Verbandskürzels im Titel der neuen Zeitschrift.

Gemeinde Neunkirch SH

Zu verkaufen

Schulcontainer

Grundfläche 21x9m, 2 Räume 9x9m und WC-Anlage.

Stahlrahmenkonstruktion, aussen Profilblechverkleidung, innen Hartfaserplatten. Verkauf ab Platz.

Anfragen an: M. Ochsner, Baureferent, 8213 Neunkirch, Telefon 052 672 31 30.

LIMIT
KLETTERWÄNDE
Top of Switzerland
5 verschiedene Wandsysteme

Professionelle

- Beratung
- Planung
- Ausführung

In Zusammenarbeit mit Profis wie:
Schweizer Meister 97/98 Simon Wandeler

KLETTERGRIFFE

TRAININGSBOARD

Mehr als eine Kletterwand!

Vertrieb: LIMIT Deutschland Hauptstrasse 53 - 79650 Schopfheim - Telefon ++49 7622 62 130 - Fax 7622 62 130

LIMIT Kletterwände, alte Post, CH-6206 Neuenkirch
Tel. ++41 41 467 27 60, Fax 467 30 60
Email: limit@fabaro.ch, Internet: www.limit-kletterwaende.com

SCHULEN

Verzeichnis von Schulen am Netz (Sek II).

Mit Suchmöglichkeit und Online-Meldeformular. Schon mal benutzt?

www.schulweb.ch

Der Bildungsserver für Lehrkräfte. Infos aus Wirtschaft, Politik und Gesellschaft.

Seit



1935

Hatt-Schneider
3800 InterlakenSchulmaterialien en gros
Telefon 033 822 18 69

Kerzen selber machen
Ziehen, Giessen, Verziern

Sämtliches Rohmaterial und Zubehör für Hobby, Schulen, Kirchen und Werkstätten bietet:
EXAGON Bernerstr. Nord 210, 8064 Zürich, Tel. 01/430 36 76/86, Fax 01/430 36 66

Auch ein Kleininserat

in der SLZ

verschafft Ihnen

Kontakte!

**Hofstetter**Leder- und Pelz-Fachgeschäft
Flawil • St. Gallerstrasse 48
Mo-Fr 8.00-12.00/13.30-18.30
Sa 8.00-12.00/13.30-16.00Kaninfelle, Lammfelle,
Lederresten, Trommelleider etc.
zum Basteln und Werken.
Tel. 071 393 11 12/PostversandImmer für die Schule:
<http://www.SWISSFOT.CH>**kinderbuchladen zürich**

Bilderbücher Kinderbücher Jugendbücher Pädagogik Sonderpädagogik

auch:

Bücher und Materialien für einen abwechslungsreichen Unterricht auf der Primarstufe

Oberdorfstrasse 32
Tel. 01 261 53 508001 Zürich
Fax 01 262 57 85Die neue Weihnachts-CD mit **Monique Diem-Schülin**, Sopran, und der **Sächsischen Kammerphilharmonie****Titel: Süßer Trost, mein Jesus kömmt**

(abw. Vokal und Instrumental), Preis Fr. 35.-

Händel - Bach - Hasse - Bègue - Haydn - Veracini - Reinecke -
Franck - Regner - Gruber - Cornelius - Rheinberger - Krebs -
Corelli.Zu beziehen bei: M. Diem-Schülin, Haltenriedstrasse 7,
6045 Meggen, Telefon 041 377 30 66, oder bei Musik HUG
Luzern+Basel, JECKLIN Zürich, KROMPHOLZ Bern.**Aktuelle Strominfos**
Grafiken, Folien, Texte
PC-Spiel «Power Manager»**www.nok.ch****NOK** Nordostschweizerische Kraftwerke, 5401 Baden, nokinfo@nok.ch

Die am häufigsten vorkommenden Fehler und Mängel in der Schulführung

Von Schulinspektor Kettiger, Basellandschaft

Pädagogische Monatszeitschrift für die Schweiz
Im Auftrage des Schweizerischen Lehrervereins
Erster Jahrgang. 1856

1. Sprachfach

Anschaunungsunterricht

Es gibt noch immer einzelne Schulen, in welchen dieser Unterricht keine Beachtung findet, und das ist dann ein Hauptmangel. In andern wird er zwar betrieben, er löst aber den Schülern die Zunge nicht, noch hat er die Kraft, Aufmerksamkeit zu erzeugen; das schreibt sich her von unlebendigem, mattem und äusserst ordinärem Betriebe.

b) Allgemeine Befähigung der Schüler, sich mündlich auszudrücken.

Es scheint, dass die Nothwendigkeit und Unerlässlichkeit einer solchen Ausdrucksweise von einer Anzahl von Lehrern nicht vollgültig Anerkennung finden mag. Referent behauptet, dass wo eine Schule die bezeichneten Anforderungen nicht erfüllt, einer solchen Schule auch das Hauptrequisit einer guten Schule und jedenfalls ein Grundzug des Charakters einer guten Schule im heutigen Sinne abgeht.

Grössere und geringere Einlässlichkeit in die Aufgaben (Gedankenvorrath)

Wer nicht Gelegenheit gehabt hat, in geförderten Volksschulen die Leistungen der hervortragenden Schüler zu beobachten, kann sich kaum einen Begriff davon machen, wie vil ein anregender Unterricht in der fraglichen Richtung zu Stande zu bringen vermag.

2. Das Rechnen

Behandlung. Bei allen Fortschritten, deren sich der Rechenunterricht erfreut, fehlt es noch viel zu häufig an rechten und doch so leicht erhältlichen Hilfsmitteln. Der Heer'sche Anschauungsapparat, jener in Würfel, Stäbe und Platten zerschnittener Kubus (um wenige Franken bei Frau Wittwe Brodbeck in der Feldmühle zu Liestal zu haben) ist verhältnissmässig wenig, und di so billigen Jählinger'schen Aufgaben – sind noch lange nicht in allen Schulen angeschafft und im Gebrauch.

3. Form

Geometrische Formenlehre. Wo diese von der Betrachtung der Körper ausgeht, ist ihr Erfolg gesichert und das Bedürfnis der Sache aus dem Leben hergeleitet. Wo aber Punkt, Linie, Fläche u.s.w. die Anfangspunkte bilden, wie dies noch hie und da geschieht, da arbeitet die Volksschule auf abstraktem Boden, für sie schlüpfrig und ungangbar. Lieber Nichts als dieses.

4. Geographie

Nicht jede Schule bringt ihre Schüler dazu, dass diese die Karten lesen können in dem Sinne, dass bei diesem Lesen, d. h. bei dem aufmerksamen Betrachten der Karte, die Beschaffenheit des Landes dem Leser in die Augen wächst. Einlässliches Verständnis der Karte ist mehr, als eine Masse von topographischen Namen aus allen Theilen und Ecken der Erde.

5. Geschichte

Einzelerzählungen werden vielfach befriedigend, besonders aus der Schweizergeschichte, reproduziert – ein übersichtlicher Zusammenhang findet mehr Schwierigkeit. Tableaux von historischen Jahreszahlen habe ich noch selten angetroffen.

6. Naturkunde

Die Beschreibungen sind gar oft zu allgemein gehalten und dabei der naturgeschichtliche Standpunkt zu wenig festgehalten. Die Eintheilung bald zu gelehrt, bald zu wenig scharf und ausschliessend.

7. Disciplin

Der Abtritt. Die Konstruktion dieses Ortes lässt bei nicht wenigen Schulhäusern viel zu wünschen übrig. Bald sind die betreffenden Gemächer zu nahe bei den Schulstuben, bald zu weit entfernt, bald zu eng, bald zu dunkel, bald zu hoch, bald zu niedrig, bald zu flüchtig und wenig sorgfältig hergerichtet. Alle diese Verhältnisse und Eigenschaften thun der so nöthigen Reinlichhaltung Eintrag, machen sie, die ohnehin schwer zu handhaben, zum Theil sogar unmöglich. Von bemerkenswerther Bedeutung ist mir von jeher vorgekommen, dass beinahe durchgängig die Polizei des dritten Ortes eine Art von Barometer abgibt für den Stand einer Schule. Ich hätte nie die Reinlichkeit auf dem fragl. Orte bei einer entschieden guten Schule vernachlässigt gefunden, machte aber durchgängig die Erfahrung, dass Schulen, die im Rückschritt begriffen sind, wie überhaupt die Disciplin so ganz besonders den in Frage liegenden Punkt derselben zuerst aus dem Auge lassen.

(Aus dem ersten Jahrgang der «Pädagogischen Monatszeitschrift für die Schweiz», im Auftrage des Schweizerischen Lehrervereins, 1856, ausgewählt und bearbeitet für das letzte Heft der Schweizer Lehrerinnen- und Lehrerzeitung, «SLZ», 1999, von Susan Hedinger)

«SLZ» 1899:

Lernet lieben!

«Ich liebe, die mich lieben,
Und ich hasse, die mich hassen;
So hab ich's stets getrieben,
Und will davon nicht lassen!»

Sagt Mirza Schaffy.

Lieber Leser, folge seinem Beispiel nicht, sonst mußt du in einem Meere von Hass ertrinken. Du schüttelst den Kopf; du glaubst mir nicht? Ah, ich verstehe; du hast in den letzten Tagen das schönste Fest des Jahres gefeiert, die leuchtenden Augen eigener und fremder Kinder, die Zahren in den Augen der Mütter haben dir gezeigt, dass die Liebe noch eine Stätte auf der Erde hat. Aber ach, die Weihnachtskerzen erlöschen, und die Engels Worte «Friede auf Erden» verhallen so bald.

Du willst dir diese Stimmung im kommenden Jahre bewahren! Gut; aber wie konntest du gestern schon

1856

Pädagogische Monatsschrift

für die

Schweiz.

Im Auftrage des schweizerischen Lehrervereins

herausgegeben

von

H. Grunholzer & H. Jähringer.

Erster Jahrgang.

1856.

Büsch,

Verlag von Meyer und Zeller.

1862

Druck durch die Buch. Anstalt Nr. 5. —
Verlegt durch die Buch. Anstalt Nr. 2. 70.

Nr. 1

Druckort: St. Gallen, Nr. 13. 18.
bei Buchhandlung 10. 18.

Schweizerische Lehrerzeitung.

Organ des schweizerischen Lehrervereins.

Samstag,

[Siebenter Jahrgang.]

4. Januar 1862.

Statuten

allgemeinen schweizerischen Lehrervereins.

(Erstmalig in Zürich am 30. Juni 1849, verabschiedet in Bern am 21. August 1854 und abgeändert in Zürich am 14. Okt. 1861.)

§ 1. Jedem schweizerischen Lehrer steht das Recht zu, dem schweizerischen Lehrerverein beizutreten.

§ 2. Die Zwecke des Vereins sind:

- 1) Vertretung und Vertretung der schweizerischen Lehrer, und
- 2) Förderung der Erziehung und Unterrichtswissenschaft in Schule und Haus durch alle Theile unserer Vaterland, soweit diese in dem Bereiche eines Vereins liegen kann.

§ 3. Als Mittel zur Erreichung dieser Zwecke bestimmt der Verein:

- 1) gedruckte oder andere Vertheilung seiner Vertheilung in den Kantonen;
- 2) regelmäßig wiederkehrende Lehrerversammlungen;
- 3) Herausgabe eines schweizerischen Schulblattes, und
- 4) Veranstaltung irgend einer wichtigen pädagogischen Frage bei der allgemeinen Versammlung des Vereins.

§ 4. An der Spitze des allgemeinen schweizerischen Lehrervereins steht ein wahlberechtigter Vorstand.

Der Jahresbericht des Vereins findet alle drei Jahre einmal statt.

§ 5. Die Versammlung bestimmt den Ort der nächsten Jahresversammlung und wählt einen Aufsicht von fünf Mitgliedern für die Geschäftsführung, mit der Aufgabe, die Vereinszwecke bestmöglichst zu fördern.

Bei der Wahlung des Ortes ist abwechselnd auf die städtische und weltliche Schweiz Rücksicht zu nehmen.

Die Mitglieder des Aufsichtes oder Vorstandes sollen demjenigen Kanton angehören, in welchem die nächste Jahresversammlung stattfinden soll.

§ 6. Der Vorstand des Vereins besteht und leitet die Administration des Vereins.

§ 7. Jeder Mitglied verpflichtet sich zu einem jährlichen Beiträge von 3 Fr. 20 Kr. und erhält dagegen 1 Gewand des Vereinsblattes. Der Betrag des Vereinsblattes ist gemäss der Verbreitung der Vertheilungsfähigkeit und kann auch zur Unterhaltung des Blattes selbst zu verwenden.

§ 8. Wer eine Abänderung der Statuten wünscht, hat wenigstens zwei Monate vor der allgemeinen Versammlung seine Vor schläge dem Aufsicht mitzuteilen, worauf dieser der Versammlung seine gutachtlichen Ratschläge hinterlegt.

Schweizerischer Lehrerverein. Verhandlungen des Vorstandes. Der Vorstand hat beschlossen, dem Verein jenen von denjenigen seiner Verhandlungen, die von allgemeinem Interesse sein dürften, durch die Schweizerische Lehrerzeitung Kenntnis zu geben.

meinem Interesse sein dürften, durch die Schweizerische Lehrerzeitung Kenntnis zu geben.

1. Sitzung, am 2. Nov. 1861.

1. Der von der IV. Generalversammlung des schweizerischen Lehrervereins in Zürich gewählte Vorstand konstituiert sich und wählt zum Präsidenten: Hrn. Schulinspektor Katten in Bern.

Wicepräsidenten: Hrn. Seminarbibliothekar Kegg in St. Gallen.

Sekretär: Oberlehrer Rinnig in Bern.

2. In der Aufsicht auf politische Geschäfte beauftragt der Vorstand, sich noch durch Zuziehung zweier Mitglieder mit beratender Stimme zu versehen. Es werden daher noch gewählt: zum Sekretär für finanzielle Angelegenheiten: Hr. Kantonsrat Böhler in Bern und

Gelehrter: Hr. Seminarbibliothekar Kegg in St. Gallen.

3. Die Redaktoren der neuen Schweizerischen Lehrerzeitung, als dem Organ des schweizerischen Lehrervereins, werden gewählt: Hr. Professor Jähringer in Luzern und Hr. Kantonsrat Böhler in Zürich.

4. Die Kommission für einheitliche Orthographie wird beauftragt, mit den Herren Salzer in St. Gallen, Tschudi in Buchs, Kegg in St. Gallen, Kegg in St. Gallen und Eutermeier in Aarau.

5. Hr. Seminarbibliothekar Kegg erhält den Auftrag, die Petition an den Bundesrat abzufassen, welche von der Versammlung in Zürich beschlossen worden ist. Gegenstand: Erweiterung der VI. Abtheilung am Polytechnikum in den Kantonen, das die städtische Bildung der Lehrer an den Kantonsschulen in wissenschaftlicher und pädagogischer Hinsicht fördern kann.

6. Das Bureau, nämlich Präsidium und Sekretariat, soll bestehen:

a) Einem Rufus an die gesamte Lehrerschaft der deutschen Schweiz zum Eintritt in den schweizerischen Lehrerverein.

b) Ein Circular an sämtliche Erziehungsanstalten der Schweiz, enthaltend: Kenntnissgabe von dem Entstehen der Schweiz, Vertretung und Einladung zur Unterhaltung dieses Blattes durch Mittheilung von Gesetzen, Bekanntmachungen u. d. m.

c) Ein Circular zur Gewinnung von Korrespondenten in den verschiedenen Kantonen und

d) ein folgendes zur Gewinnung von Geschäftsstellen.

7. Präsidium und Sekretariat werden ermächtigt, die laufenden Geschäfte von geringem Belang nach eigenem Ermessen zu erledigen, damit nicht allzu häufige Sitzungen des Vorstandes nöthig werden.

II. Sitzung am 7. Dez. 1861.

1. Die Herren Kegg und Böhler erklären die Annahme ihrer Wahl in den Vorstand.

2. Die Herren Jähringer und Böhler haben die Annahme ihrer Wahl als Redaktoren der Schweizerischen Lehrerzeitung erklärt.

Die «SLZ» im Wandel

Du fällst mir ins Wort; ob ich dir das hehrste, menschliche Gefühl, das Mitleid besudeln, dich zum Scheusal machen wolle. Sei mir nicht böse, nichts liegt mir ferner. Ich kenne dein edles Herz besser, als du glaubst. Du bist keiner jener Toren, die mit wilder Gier den Becher des Genusses stürzen, um Ekel, Krankheit und Tod zu ernten, oder doch den Stachel der Reue in die Brust zu graben. Ehre und Reichtum locken dich nicht als begehrenswerteste Lebensgüter. Wie wärest du sonst Lehrer geworden und – geblieben. Dein schönster Schatz ist die Erinnerung

1900

1945

Schweizerische
Lehrerzeitung

Organ des Schweizerischen Lehrervereins
und des Pestalozzianums in Zürich.

Fünfundvierzigster Jahrgang.

1900

Unter Redaktion von
Fr. Fritschl, Sekundarlehrer in Neumünster.

ZÜRICH
ART. INSTITUT ORELL FÜSSLER
1900

SCHWEIZERISCHE
LEHRERZEITUNG

90. Jahrgang No. 1
5. Januar 1945

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN LEHRERVEREINS

Schultheissung: Beckenhofstrasse 31, Zürich 6 • Postfach Unterstrass, Zürich 15 • Telefon 28 86 95
Anschreiben: Zürich 6 • Telefon 28 86 95

90. Jahrgang No. 1
5. Januar 1945

[illegible]

Vereinsanlässe

aller Art, vom kleinsten bis zum größten, halten Sie am vorteilhaftesten in den geeigneten Räumen des Kongresshauses ab. Auskunft durch die Direktion. Tel. 27 86 30.

Restaurant • **Bar** • **Konzert-Saal**

Alder & Eisenhut
Schweizerische Turn-, Sport- und Spielgerätfabrik
Küssnacht-Zh. Tel. 91 09 05
Ebnet-Kappel

Sämtliche Geräte nach den
Vorschriften der neuen
Turnschule
Direkter Verkauf ab Fabrik

Die zeitgemäßen schweizerischen
Lehrmittel für Anthropologie

Katholische Kirchenzeitung
„Unser Körper“
 mit umfassendem Textteil.

40 Seiten mit 14 farbigen, 75
 Zeichnungen und zwei
 Farbtafeln, 12 wertvolle Seiten für
 die Kinder. Einmal monatlich
 ein interessantes und
 leicht verständliches
 Fachheft für Kinder und
 Jugendliche. Einmal
 ein spannendes
 Rätselheft für
 alle.

Abrechnung:

1 Jahr	DM 1,20
2 Jahre	DM 2,40
3 Jahre	DM 3,60
4 Jahre	DM 4,80
5 Jahre	DM 6,00

„Unser Körper“
 Ein Buch
 Das den menschlichen Körper
 und die Arbeit des Organismus
 in 100 farbigen Zeichnungen
 Das Buch enthält unter Berücksichtigung
 der neuesten Erkenntnisse
 Fachwissen aus dem Bereich der
 Anatomie, Physiologie, Ernährung,
 Hygiene, Sport, Medizin und
 Zahnmedizin. Einmal monatlich
 ein spannendes
 Rätselheft für
 alle.

Abrechnung:

1 Jahr	DM 1,20
2 Jahre	DM 2,40
3 Jahre	DM 3,60
4 Jahre	DM 4,80
5 Jahre	DM 6,00

Augustin-Verlag Thayngen-Schaffhausen

Die Erfindung des
„Stummen Hilfslehrers“

Prüfen Sie diese vielversprechende Neuschöpfung eines Kollegen. Der „stumme Hilfslehrer“ bringt Ihnen Entlastung und sichert Ihnen noch bessere Lehrerfolge.

Bis heute erschienen:
Hallix-Rechnungsgerät
 dazu
Einmaleins und Rechnungskurs für die 1.—4. Klasse
 Die Anschaffungskosten sind bescheiden.

Verlangen Sie eine Vorführung dieser Neuheit! Der Verlag ist auch bereit, für ganze Klassen lehrweise Geräte und Kurse zum Ausprobieren zur Verfügung zu stellen. Anfragen sind erbeten an:

HALLO AG, Lehrmittelverlag BADEN



an jene Stunden, die das Band der Liebe um dich und deine Schüler schlangen, in denen du ihre Herzen für das Wahre, Gute und Schöne pochen hörtest. Jene Weihstunden leuchten dir wie Sterne aus der Vergangenheit entgegen. Wie oft hast du, sanges- und redekundiger Freund, die Freuden deiner Mitbürger zu adeln vermocht! Keiner weiss besser als du, dass Geben seliger ist als Nehmen, und gerade darum spreche ich mit dir.

Enttäuschungen sind dir nicht erspart geblieben und sie werden wiederkehren; ich bitte dich, lass dich nicht verbittern. Und sollte ich verzagen, lege tröstend deine Hand auf meine Schulter; zeige mir den Altar, auf dem die Besten unsern Idealen opfern! – Aber, sagst du, wer Ideale verwirklichen will, wird auf Widerstand stossen, muss zum Kampfe gerüstet sein. Leider hast du recht; es ist Pflicht, für seine Überzeugungen einzutreten, aber unsere Gegner wollen wir nicht zu Feinden stampeln; wir wollen sie nicht hassen. Und fordert man den Hass, lass uns mit den Worten der Antigone zur

Seite treten: «Nicht mitzuhassen, mitzulieben sind wir da.»

Wir wollen in unsern Gegnern die Menschen achten und lieben; auch sie haben den heissen Durst nach Gerechtigkeit, Wahrheit, Glück in der Brust; auch sie suchen den Weg zum Ziele; auch sie können irren und fehlen, wie wir. Umsonst wird man uns schweizerischen Lehrern den Besitzenden als Verbrecher zu brandmarken, den Andersgläubigen zu verketzern, den Mitbürger im andern politischen Lager zu verdächtigen suchen.

Im Leben draussen sollten und in der Schule drin müssen wir über den Parteien stehen. Das, «was uns eint als treue Brüder», das gilt's zu pflegen. Indem wir alle Kinder mit demselben Wohlwollen zu fördern, zu Menschen zu bilden suchen, machen wir die Schule zur Pflanzstätte edelsten Gemeingeistes, treten wir die bösen Flammen aus, die der Hass oft in die jugendlichen Gemüter wirft, überbrücken wir die Klüfte, die den sozialen Körper spalten, machen wir unser kleines Volk stark.

Willst du mithelfen an der Lösung dieser hehren Aufgabe, schweizerischer Kollege, schlage ein. «Selig sind die Friedensstifter», sagt der grösste aller Lehrer. Lehrer lieben; aber vergiss nicht, dass man nur lehren kann, was man gelernt hat.

(Mit L. gezeichnetes Essay, 1899, «Schweizerische Lehrerzeitung», redigiert 1999 von Susan Hedinger, «SLZ»)

1956

1987

Schweizerische
LEHRERZEITUNG
Organ des Schweizerischen Lehrervereins

(honoriert des Embru-Werks)

Neue Schulhäuser
mit fortschrittlichem
Klassenzimmer-Möbiliar
aus den
Embru-Werken Rütli/ZH
Tel. (055) 233 11

In den heutigen
Embru-Schulmöbeln
stecken über 60 Jahre
Fabrikationserfahrung in Metall-
möbeln und über 25 Jahre
Zusammenarbeit mit Lehrern,
Schulärzten, Architekten,
Abwarten.

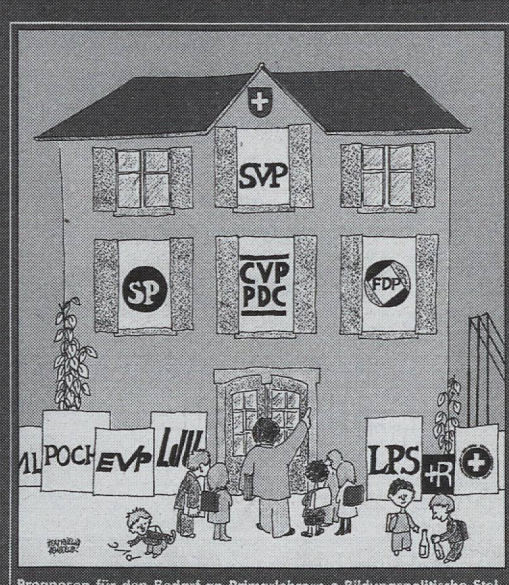
Geräuschlose Flach/Schräg-
Verstellung der Tische.
Vollkommen neuartige Sicherheits-
Hintengeschirre.
Sitze aus splitterfreiem
Sperrholz.

Von oben nach unten:
Rechtschulhaus in Schöftel SG, eingeweiht 1955
(Aussonstlicht siehe Titelseite SLZ Nr. 2 13.1.56)
Architekt: Walter Blüchlinger, Uznach
Möblierung und Schulmöbel-Service: Embru
Oberstufenschulhaus in Kloten ZH, vollendet 1955
Architekt: Walter Nisius BSA SIA, Zürich-Kloten
Möblierung und Schulmöbel-Service: Embru
Groupe scolaire du Belvédère à Lausanne, 1955
Architekt: Marc Picard, Lausanne
Möblierung und Schulmöbel-Service: Embru



SLZ 101. Jahrgang Nr. 3 S. 57 ... 88 Zürich, 20. 1. 1956

SCHWEIZERISCHE
LEHRERZEITUNG
5. FEBRUAR 1987
SLZ 3



Prognosen für den Bedarf an Primarlehrern • Bildungspolitische Stellungnahmen der Parteien (1. Teil) • Buchbesprechungen • Mofaverbot nicht statthaft • Französisch lernen – ein alter Zopf?

1999: Einheit und Vielfalt

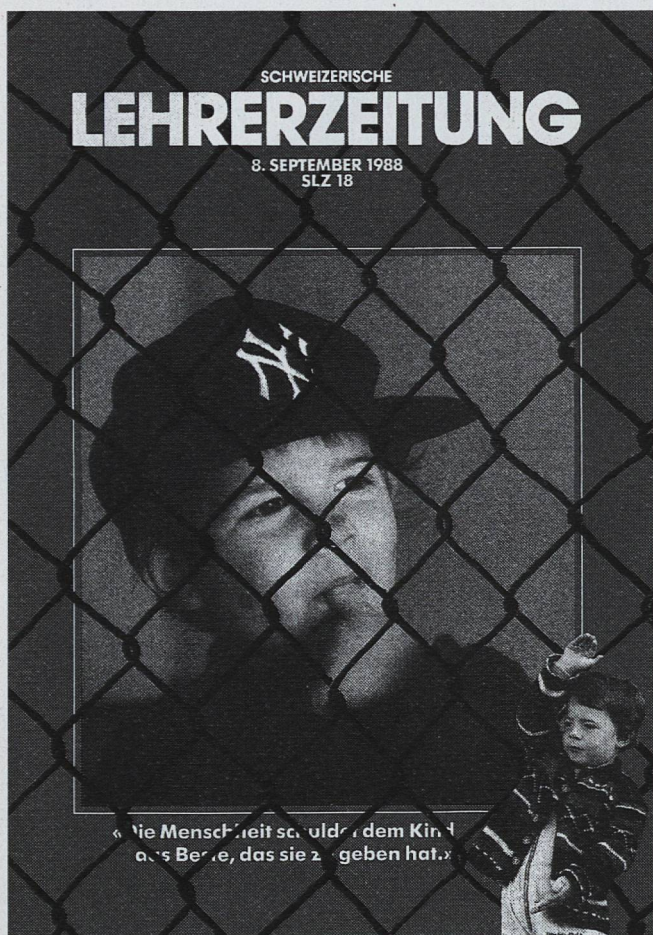
Was mir die «SLZ» in vier Jahren Neues brachte

Als ich vor vier Jahren zum Chefredaktor der «SLZ» gewählt wurde, war mir das Zeitungsmachen keine neue Aufgabe, hatte ich doch während zwölf Jahren die «Schulpraxis» des Bernischen Lehrerinnen- und Lehrervereins redigiert. Auch die enge Zusammenarbeit im Redaktionsteam war mir nicht neu, ich hatte während neun Jahren ein Autorenteam für ein Geschichtslehrmittel geleitet. Die gemeinsame Arbeit an der «SLZ» mit ausgeprägten und so verschiedenen Persönlichkeiten wie Hermenegild Heuberger, Susan Hedinger und Ursula Schürmann war gewiss aufwendig, aber auch sehr bereichernd und an-

regend. Nach einiger Zeit haben wir zusammen einen Stil der Teamarbeit entwickelt, der mir in sehr positiver Erinnerung bleiben wird: gegenseitige offene und ehrliche Kritik im Interesse der Sache und deshalb ohne Verletzungen, gegenseitige Unterstützung und Verzicht auf Machtkämpfe, Einbringen von Ideen aus unterschiedlichen Perspektiven in den verschiedenen Planungsphasen der Zeitschrift, Nutzung der verschiedenen Beziehungsnetze der Redaktionsmitglieder in den jeweiligen Heimatregionen. Die Übernahme der Chefredaktion der «SLZ» brachte auch eine Mitarbeit in der Geschäftsleitung (GL)

des LCH mit sich. Diese vermittelte mir viele wichtige und neue Einblicke in «kantonsübergreifende» Dimensionen der gewerkschaftlichen, bildungspolitischen und pädagogischen Probleme unserer Zeit. Wer aus einem grossen Kanton stammt, neigt vermutlich stärker dazu, die Entwicklungen und Fragen im Bereich der Bildung in anderen Kantonen kaum zur Kenntnis zu nehmen als Leute aus kleineren Kantonen. Noch bleibt hier viel zu tun, betreiben wir doch nach wie vor vorwiegend eine Bildungspolitik nach Sprachregionen und nicht eine wirklich nationale. Die grossen Probleme gewerkschaftlicher, bil-

1988



1992



dungspolitischer und pädagogischer Art sind längst keine Angelegenheit der Kantone (trotz der politischen Kompetenzordnung) oder der Sprachregionen mehr. Im Zeitalter der Globalisierung werden wir uns über kurz oder lang mit einer internationalen Bildungspolitik auseinandersetzen müssen.

Die Mitarbeit in der GL des LCH brachte aber nicht nur Einblicke in die Probleme anderer Kantone, sondern auch in diejenige anderer Schulstufen und der Fachverbände. In Bezug auf die Schulstufen waren diese Erfahrungen eher «updates», da ich aus meiner eigenen Lehrtätigkeit mit Ausnahme des Kindergartens alle Stufen kennen gelernt habe. In der Redaktionsarbeit suchten wir denn immer wieder die Mitarbeit von Kolleginnen und Kollegen aller Schulstufen, soll doch eine Verbandszeitschrift auch zum Dialog zwischen den verschiedenen Schultypen anregen und das gegenseitige Verständnis – nicht zuletzt im Interesse der Kinder und Jugendlichen – fördern. Auf der Ebene der Fachverbände vermittelten mir vor allem diejenigen viele neue Ein-

drücke, deren Lehrtätigkeit mir relativ fremd war, wie beispielsweise Hauswirtschaft, textiles Werken oder Werken.

Die Arbeit an der «SLZ» brachte natürlich auch viele Kontakte mit Leserinnen und Lesern, sei es in Form von direkten Gesprächen oder in Form von Leserbriefen. Besonders intensiv waren die Gespräche in der Redaktionskommission: In vielen Sitzungen erhielten wir Feedbacks zu den «SLZ»-Ausgaben, und zwar auf eine Art und Weise, wie sie sich wohl jede Redaktion erträumt: gründlich, kritisch, sachbezogen – mit sehr viel Lob, aber ohne Liebedienerei. Da meine Anstellung bei der «SLZ» lediglich 50% betrug und ich zu weiteren 50% weiter unterrichtete, blieb mir genügend Zeit, um die Meinung von Kolleginnen und Kollegen über die Redaktionsarbeit anzuhören. Da war Kollege R. in B., der unter wiederholten Malen betonte, wie die «SLZ» strukturierter und besser geworden sei, ähnlich wie H. in B. (beide hofften, in der «SLZ» auch publizieren zu können, publish or perish). Da waren die Äusserungen von Kollege R. in M.

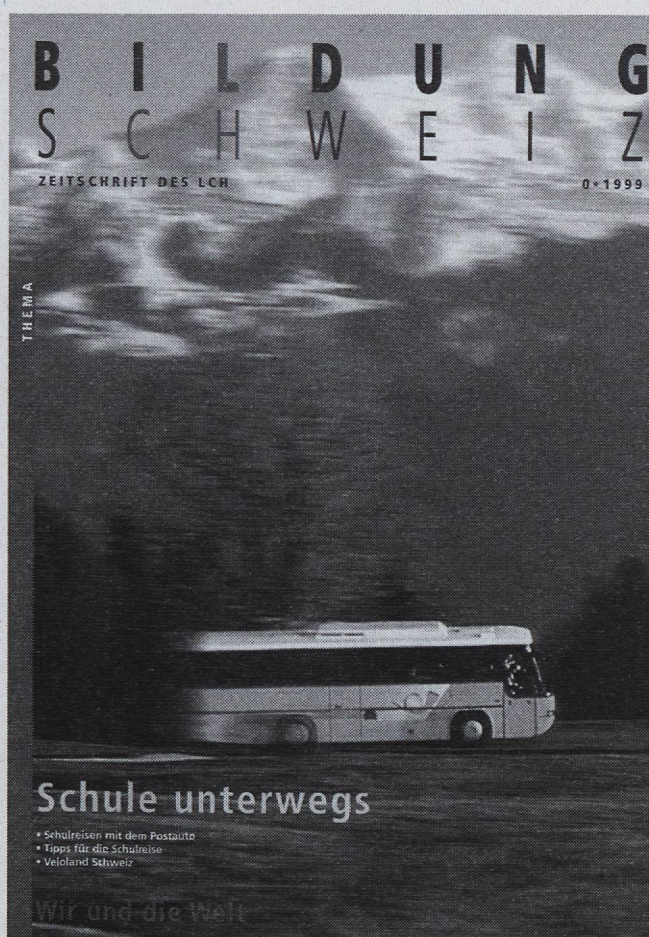
schon differenzierter, der sich positiv und konkret zu einzelnen Ausgaben der «SLZ» äusserte. Und da war Kollegin E. aus T., die sich nur sybillinisch zur letzten Ausgabe vernehmen liess. Kollegin B. aus Z. sprach dagegen Klartext: So viel hat sich ja doch gar nicht verändert in der «SLZ» und gelesen wird sie im Lehrerzimmer nur von wenigen Kolleginnen und Kollegen, weil sie kaum Zeit zur Lektüre finden. Das muss wohl in der Bildungsverwaltung anders sein, jedenfalls erhielt ich von dieser Seite immer wieder – meist positive – Rückmeldungen. Die Kontakte und Echos aus dem Kreise der Leserinnen und Leser lehrten mich, nicht einfach blindlings Feedbacks zu sammeln, sondern ein Sensorium für ehrliche und konstruktive Kritik zu entwickeln.

So gerne ich auch die Funktion eines Chefredaktors der «SLZ» ausgeübt habe, so hatte doch das Unterrichten in jedem Fall Priorität. Insofern bereitet mir persönlich die volle Rückkehr ins Lehramt wenig Mühe, ja ich freue mich auf neue Aufgaben im Bereich der Lehrerinnen- und Lehrerbildung. *Daniel V. Moser*

1999



2000



«Die Schule führt in neue Welten ein»

Peter Baccini ist Professor an der ETH. Ein Schwerpunkt seiner Arbeit ist die Entstehung von Siedlungen. Kürzlich wurde er ins Präsidium der Akademie der Naturwissenschaften gewählt. Mit Schule verbinden Baccini eigene Schulerlebnisse, die Sicht des Vaters, die Erfahrungen als Schulpfleger, aber auch der Blickwinkel des Wissenschafters.

Susan Hedinger-Schumacher

Da standen sie nun in der Pause in Reih und Glied auf der Treppe vor der Toilette. Links die Mädchen, rechts die Buben. In jedem Zwischenstock des Schulhauses waren die Aborte: höhere Klassen oben, jüngere unten. Mittendrin sorgte die Abwartin, Frau Rast, für Ordnung. Der einzigartige Geruch vom Pisssoir und der Kabissuppe aus der Abwartswohnung im Haus bleibt Peter Baccini in Erinnerung. Im Littauer Arbeiterquartier Reussbühl geht Peter Baccini 1946 in die erste Klasse. «In der Pause war Abortbesuch Pflicht. Selbst das Entsorgungsgeschäft wurde damals kontrolliert», schmunzelt er.

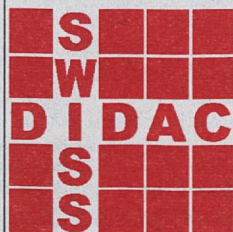
«In der Schule lernte ich die Gesellschaft von ganz besonderer Seite kennen»

Alle Kinder vom Ort sind ungefähr im gleichen Alter im gleichen Schulhaus bei denselben Lehrkräften mit denselben Fächern in derselben Art konfrontiert. Dies gilt für Kinder aus armen und reichen Verhältnissen, für grosse und kleine, sehr unterschiedlich begabte, kulturell und religiös unterschiedlich beeinflusste. «Ich habe Schule als etwas Vereiendes erlebt», bemerkt Baccini. «Es kann zwar nicht jeder Lehrkraft gelingen, eine Klasse zur Gemeinschaft zu bringen. Aber die Tatsache, dass alle Schülerinnen und Schüler im beschränkten Zeitraum mit zufällig zusammengewürfelten Menschen ein Stück Gesellschaftsleben üben können, ist ein Wert für sich.» Er erinnert sich an die Zeit zurück, in der seine Kinder diesen Prozess in der Schule an den Mittagstisch brachten. «Das Erlebnis und Lernen in der grösseren Gesellschaft kann die Familie nicht ersetzen.» Baccini beobachtet die Schulentwicklung der neueren Zeit mit kritischer Distanz. Verschiedene Einflüsse bedrohen die Schule als gesellschaftsbildenden Ort: die Zunahme von Privatschulen, eine Lehrplanorientierung nach marktwirtschaftlichem Nutzen, New public management. «Es geht nicht darum, die alte Zeit romantisch zu verklären, doch muss sich die Gesellschaft fragen, wo der Ort sein

soll, in dem die ganze Vielfalt von Menschen erste Übungen im gemeinschaftlichen Zusammenarbeiten erfahren.»

«Die urbane Gemeinschaftsbildung ist stark mit Schule verbunden»

«Wenn Schulen aus Effizienzgründen zusammengelegt werden, dann wird kleineren Agglomerationen etwas Identitätsstiftendes weggenommen», sagt der Stadtentwickler. Eine Win-win-Situation für alle heisse in der Regionalisierungsphase demzufolge eine neue Identitätserfindung: «Von langfristiger Bedeutung sind die bewussten Fragen: Welche gemeinschaftsfördernden Institutionen erhalten wir noch? Sind es Vereine, die Feuerwehr? Sind wir offen für neue gesellschaftliche Treffpunkte in der grösseren Agglomeration um die neue Schule herum? Sind wir bereit dafür, dass wir uns als Teil einer grösseren Gemeinschaft verstehen lernen?» Apropos lernen: wo liegt der Grundstein für die unbegrenzte Neugierde und Offenheit des Naturwissenschafters? «Ein wesentlicher liegt sicher in der Schule», sagt Peter Baccini, «sie hielt mich mit ihren Verheissungen für nächstes Jahr ständig wach.» In jeder Klasse wurde Peter von den älteren Kindern darauf vorbereitet, dass neue, spannende Fächer auf ihn warteten. «Die Schule war der Ort, in dem sich für mich immer neue Welten eröffneten.»



SWISSDIDAC

Schweizerische Vereinigung von
Schullieferanten
Geschäftsstelle:

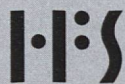
c/o Hunziker AG Thalwil

Postfach, 8800 Thalwil,

Telefon 01 722 81 81 Fax 01 720 56 29

**Besuchen Sie uns im
Internet:**

www.swissdidac.ch



Höhere Fachschule
für Soziale Arbeit
beider Basel

bas!s
Basler Institut für Sozialforschung
und Sozialplanung

Unser Weiterbildungsangebot im Überblick

- NDK 1080** Nachdiplomkurs
Ausbildung in Videohometraining
Nächster Studienbeginn: Februar 2000
- FK 0300** Mythodrama, eine neue Methode
der Konfliktbewältigung
(mit A. Guggenbühl)
14. / 15. / 16. Februar 2000
- FK 0220** Interkulturelle Kommunikation
10. / 11. / 31. März und 1. April 2000
- FK 0140** Zaubern als Medium in der pädagogischen und
therapeutischen Arbeit mit Kindern
27. / 28. März 2000
- FK 0370** Das Ende vom Bravsein – Burnout vermeiden
Ein Kurs für Frauen
23. / 30. März 2000
- FK 0320** Eskalation und De-Eskalation
von Gewaltprozessen –
Das video-unterstützte De-Eskalationstraining
(ViDeT)
9. / 10. / 11. Mai 2000
- FK 0080** Was ein Team zusammenhält –
Organisationsaufstellungen für
systemische Lösungen
24. - 26. Mai 2000
- FK 0270** Vorurteile, Rassismus und Konflikte
Intensivausbildung und Train-the-Trainer-Kurs
25. - 27. Mai 2000
- FK 0310** Professionell handeln in Gewaltsituationen
(Professional Assault Response Training –
Revised PART®)
30. Oktober - 1. November 2000

Basler Institut für Sozialforschung
und Sozialplanung (*bas!s*) der
Höheren Fachschule für Soziale Arbeit beider Basel,
Thiersteinallee 57, CH - 4053 Basel,
Tel. 061 337 27 24,
Fax 061 337 27 95,
e-mail: basis@hfsbb.unibas.ch

**NEUE HORIZONTE ENTDECKEN. WEITER-
KOMMEN. ALLTAG UND KLEINKRAM FÜR
EINMAL LOSLASSEN. DEN SPASS AM
LEHREN WIEDERENTDECKEN. WISSEN
PACKEN. KRAFT TANKEN.**

SCHWEIZERISCHE LEHRERINNEN- UND LEHRERBILDUNGS- KURSE

Luzern 2000, 10. – 28. Juli mit Kongress

«Welche Schule für das dritte Jahrtausend?». Zusammen an
einem Tisch sitzen und die Zukunft einer lebenswerten Schule
für unsere Kinder planen. Weitere Daten: 2001 Rapperwil/Jona,
9.–27. Juli; 2002 Vaduz/FL, 8.–26. Juli; 2003 La Chaux-de-Fonds,
7.–25. Juli; 2004 Winterthur, 5.–23. Juli. Bestellen Sie das
detaillierte Kursprogramm beim Sekretariat **SVSF, Schweiz**.

Verein für Schule und Fortbildung, Sekretariat, Bennwilerstr. 6,
4434 Hölstein, Tel. 061 951 2333, Fax 061 951 23 55, E-mail

svsf@spectraweb.ch, Internet www.svsf.ch



Neue berufsbegleitende Ausbildung zur

Wellness-TrainerIn Gymnastik-LehrerIn

im Zentrum von Zug

Informationen bei

GYMJAZZ

Vorderbergstrasse 21 b

6318 Walchwil

Tel. 041-758 22 80

Fax 041-758 22 08

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____



Die gute
Schweizer
Blockflöte

www.psycon.ch
für topaktuelle
Weiterbildungsangebote

psycon
PSYCHOLOGICAL CONSULTINGS

8753 Mollis, 055 622 39 29



Lehrerfortbildung

Individualpsychologie - Montessoripädagogik

Dialog-Seminar: Freundschaft mit Kindern

Grund- und Zusatzausbildung mit Diplomabschluss

- Grenzen setzen - aber wie
- Lernen durch Ermutigung
- Konflikte lösen ohne Strafe

Beginn: März oder August 2000
10 Kursabende alle 14 Tage

Infotage: 14., 28.11., 12.12.1999, 9., 23.1. und 6.2.2000

Ganzheitliche Schule nach Alfred Adler - Tel. 01-350 50 40
Weinbergstrasse 109, Postfach 7136, 8023 Zürich

Öffentliche Weiterbildungskurse Sommersemester 2000

Beginn: 21. Februar und 13. März 2000

www.hgkz.ch/kurse

Programme sind erhältlich unter
Telefon 01 446 23 11

Schweizerische
Gesellschaft für
Gesprächspsychotherapie
und personzentrierte
Beratung **SGGT**

Société Suisse
pour l'approche et la
psychothérapie centrées
sur la personne **SPCP**

Praxisbegleitende Fortbildung in personzentrierter Beratung

Zweijährige, praxisbegleitende Fortbildung nach dem
Konzept von **Carl Rogers**. Für Personen aus sozialen,
medizinischen, pädagogischen, seelsorgerlichen und
anderen beratenden Berufen.

Beginn neuer Kurse

Zweijährige, praxisbegleitende Fortbildung:

in Zürich	Beginn	November 1999
in Muri AG	Beginn	Januar 2000
in Zürich	Beginn	April 2000
in Luzern/Zug	Beginn	Mai 2000
in Basel (Bottmingen)	Beginn	Oktober 2000

Detaillierte Informationen im SGGT-Kursprogramm 2000.
Bestellung und Information beim SGGT-Sekretariat, Schof-
felgasse 7, 8001 Zürich

Telefon 01 251 60 80 Fax 01 251 60 84
E-Mail: sggtspcp@access.ch Webseite: www.sggt-spcp.ch

Gesucht aktive Lehrer/innen, die neue Wege
gehen und Esperanto (kennen) lernen möchten. Die alternati-
ve internationale Sprache hat Potential, pädagogischen Wert
und macht Sinn. Unterlagen:

Schweizer Esperanto-Gesellschaft
Jurastrasse 23, 3063 Ittigen BE
www.esperanto.ch



Seminar



für Kunst- und Gestaltungstherapie

Berufsbegleitendes Weiterbildungsseminar auf anthroposophischer und inter-
kultureller Basis.

1. Jahr: Die Wesenskräfte der einzelnen Farben im Zusammenhang mit
therapeutisch-heilenden Erlebnisimpulsen.
2. Jahr: Das Zusammenwirken der Farben als Spiegelung der Ich-Entwick-
lung. Beide Ausbildungsjahre bilden die Basis für eine praxisorien-
tierte Berufsausbildung im Bereich der gestaltenden Therapien,
d. h. je zehn Weekends verteilt auf ein Jahr und sieben Intensivtage
in der Toskana (I).

Diplom als Kunst- und Gestaltungstherapeutin oder -therapeut

3. Jahr: Die Ausdrucksformen der Ätherkräfte in Kultur und Geistes-
geschichte als Hintergrund der Biographie und Pathologie.
Zehn Weekends oder zehn Arbeitstage verteilt auf ein Jahr und sie-
ben oder acht Intensivtage in der Toskana (I).
4. Jahr: Die Tierkreiskräfte im Spannungsfeld der Biographie und Patholo-
gie. Die Jahreszeiten als therapeutische Intervention. Zehn
Arbeitstage verteilt auf ein Jahr und sieben Intensivtage in der
Toskana (I).

NEU: Berufsbegleitende Ausbildung zum/zur Biographiebegleiter/in.

Kursbeginn: April 2000
Aufnahmegespräche: ab sofort
Seminarleitung: Eva Brenner und Mitarbeiter
Information: Sekretariat Seminar für Kunst- und Gestaltungstherapie
Postfach 3066, 8503 Frauenfeld
Telefon/Fax 052 722 41 41



Seminar für Bewegung
Berufsschule für Gymnastik

Gymnastiklehrerin

berufsbegleitend,
Ausbildung mit Diplomabschluss,
Samstags 13 Monate,
Freitagnachmittag 16 Monate.
Keine Altersbegrenzung.

Berufsschule für Gymnastik in
Wetzikon (ZH) und Uster (ZH).

Gratis-Informationen und Anmeldung:
Seminar für Bewegung
Berufsschule für Gymnastik
Barbara Hartung
Pfannenstielstrasse 56 8706 Meilen
Tel. 01 923 18 15 Fax 01 923 70 57

Name

Strasse

PLZ/Ort

Lehrmittel zu sämtlichen Unterrichtsbereichen der Volksschule

Unterrichtsmaterialien

Nord-Süd-Beziehungen
Menschenrechte/
Kinderrechte
Interkulturelle Pädagogik
Nachhaltige Entwicklung
Friedenserziehung

Sachbücher zu Umweltbildung
Sozialpädagogik
Kultur- und
Medienbildung
Berufswahl

Lehrmittelverlag des Kantons Zürich
Pestalozzianum Zürich
Stiftung Bildung und Entwicklung

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag, 10–18 Uhr

Lern | Medien | Shop

Stampfenbachstrasse 121
8006 Zürich
Telefon 01 368 26 46
Fax 01 368 26 49



*Theresianum Ingenbohl
Höhere Schule für Frauen*

- Gymnasium (nach neuem MAR)
- Primarlehrerinnenseminar
- Kindergärtnerinnenseminar
- Arbeits- und Hauswirtschaftslehrerinnenseminar
- Internat und Externat

Klosterstrasse 14, CH-6440 Brunnen
Tel. 041 825 26 00, Fax 041 825 26 48
<http://www.theresianum.ch>

Jahrestagung des Vereins für Sensorische Integration

«Sensorische Integration in Zusammenarbeit mit der Schule»

22. Januar 2000, 9.15–15.30 Uhr

Ergotherapieschule
Lengghalde 6, 8008 Zürich

Tagungsgebühr: Fr. 85.–



PICK UP.

Das Schülermagazin/Lehrmittel mit Aktuellem aus der Schweizer Landwirtschaft für die Oberstufe. Schon aufgepickt?

16 bunte Seiten Information, Aufträge, Projekte, Ideen zu Unterrichtsthemen kreuz und quer, mit Lehrerbeilage.

Bisher erschienen:

- Nr. 1: **Markt für Lebensmittel**
- Nr. 2: **Natur und Landwirtschaft**
- Nr. 3: **Tourismus und Landwirtschaft**
- Nr. 4: **Berufe rund um die Landwirtschaft**



Lehrmittelverzeichnis Landwirtschaft

120 Broschüren, Bücher, Poster, Spiele, Rezepte, Lehrmittel und -programme, CD-ROM, Videos rund um die Land- und Ernährungswirtschaft, kurz vorgestellt und übersichtlich angeordnet. Dazu 45 Hinweise auf Exkursionen und Besichtigungen.

Probeexemplare und Klassensätze von PICK UP und das Lehrmittelverzeichnis gibt's gratis beim Landwirtschaftlichen Informationsdienst LID; Postfach 116, 3000 Bern 16; Telefon 031 958 33 11, Telefax 031 958 33 19
E-mail info@lid.ch, Internet: www.lid.ch

Ich bestelle:

- _____ Ex. PICK UP 1: **Markt für Lebensmittel**
- _____ Ex. PICK UP 2: **Natur und Landwirtschaft**
- _____ Ex. PICK UP 3: **Tourismus und Landwirtschaft**
- _____ Ex. PICK UP 4: **Berufe rund um die Landwirtschaft**
- _____ Ex. **Lehrmittelverzeichnis Landwirtschaft**

Name, Vorname: _____

Strasse, Nr.: _____

PLZ, Ort: _____

für bäumige Drucksachen



ZIEGLER
P A P I E R

Ziegler Papier AG

CH-4203 Grellingen

Telefon 061-7411212

Telefax 061-7412066



**WORLD
DIDAC
2000**

**Internationale Messe
für Lehrmittel,
Aus- und Weiterbildung. 28.–31. 3. 2000**

ZÜRICH

Messe Zürich



ELK & Software

Bahnhofstr. 20 • 8320 Fehrltorf • Tel 01 955 12 84 • Fax 01 955 08 60

— Looky und Mosaik (Win)	Einzel 19.—
— Super 9 (Windows)	Einzel 19.—
— Schnippy (Windows)	Einzel 19.—
— Mathe 1–2–3 (Windows)	Einzel 29.—
— 1x1-Lernprogramm (Win)	Einzel 29.—
— Deutsch 1–2–3 (Win)	Einzel 29.—
— Rechtschreiben (Mac/Win)	Einzel 59.—

— Looky und Mosaik (Win)	Schule 38.—
— Super 9 (Windows)	Schule 38.—
— Schnippy (Windows)	Schule 38.—
— Mathe 1–2–3 (Windows)	Schule 58.—
— 1x1-Lernprogramm (Win)	Schule 58.—
— Deutsch 1–2–3 (Win)	Schule 58.—
— Rechtschreiben (Mac/Win)	Schule 169.—

SLZ12/99 zuzüglich Versandkosten 4.- bis 6.-

Looky und Mosaik

LoThoSoft-Lernprogramm, Windows
Kindergarten bis 3. Klasse
Fr. 19.- (Schullizenz 38.-)

Looky: Ein Gesamtbild besteht aus jeweils 16 Motiven. Es gilt, die vorgezeigten Bilder in der richtigen Reihenfolge zu merken und nachzuklicken. Die herkömmliche Art dieses Spiels ist unter dem Namen „Koffer packen“ bekannt.

Lernziele

- Gedächtnisfähigkeit und Konzentration fördern und fördern

Aus dem Inhalt

- verschiedene Schwierigkeitsgrade
- Bilder
- Symbole
- Farben
- Buchstaben

Mosaik: Wer kennt sie nicht, die Mosaikkästchen! Grund genug, so Vertrautes am Computer wieder aufleben zu lassen. Nachlegen und vertikales oder horizontales Spiegeln von Zufallsmustern fordern Wahrnehmungskünstler heraus.

Lernziele

- Wahrnehmung
- Konzentration
- Ausdauer

Aus dem Inhalt

- Mosaikvorlagen (16-, 36-, 64-, 100teilig)
- Drehfunktion der einzelnen Elemente
- symmetrische und asymmetrische Mustervorlagen zum Spiegeln

Super 9

LoThoSoft-Lernprogramm, Windows
Kindergarten bis 3. Klasse
Fr. 19.- (Schullizenz 38.-)

9 Kärtchen werden in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden (mit Starthilfe, mit oder ohne Drehen) zu einem Gesamtbild gelegt. Super 9 ist geschafft, wenn die 9 Kärtchen an allen 12 Kanten korrekt zusammenpassen. Alle Vorlagen können als Spiel mit einer Spiel- oder Bastelanleitung ausgedruckt werden.

Lernziele

- visuelle Wahrnehmung
- Lösungsstrategien entwickeln
- kombinieren
- Ausdauer
- soziales Lernen bei Partnerarbeit

Inhalt

- Auswahl an 16 vorgegebenen Bildern
- spezielle Themen wie Grundrechenarten
- Schwierigkeiten einstellbar

Schnippy

Kindergarten bis 3. Kl.

LoThoSoft-Lernprogramm, Windows

Fr. 19.- (Schullizenz 38.-)

Schnippy ist ein Puzzlespiel der besonderen Art. Anzahl Teile und deren Form sind wählbar. Spielen Sie mit Tierbildern, die bereits im Programm enthalten sind, zeichnen Sie eigene Bilder im integrierten Zeichenprogramm oder importieren Sie vorhandene Bilder. Alle lassen sich zu verschiedensten Puzzlearten umfunktionieren.

Lernziele

- mit Bildern spielen
- einfachste Funktionen eines Grafikprogramms kennen lernen.

Inhalt

- Puzzle
- Ping-Pong
- Zahlenschieber
- unterschiedliche Schwierigkeitsgrade
- einfaches Zeichnungsprogramm

Deutsch 1–2–3

LoThoSoft-Lernprogramm, Windows
Fr. 29.- (Schullizenz 58.-)

Lese-, Schreib-, Rechtschreib-, Grammatik- und ABC-Übungen bieten für alle Stufen Material zum Thema Sprache.

Das Programm beinhaltet eine Bibliothek (Nomen, Verben, Adjektive, Sprichwörter, Wortgruppen, Sätze etc.), die beliebig angepasst und erweitert werden kann. Nach neuer deutscher Rechtschreibung!

Leseanfänger üben zu zweit am PC

- Lese-Vorübungen
- Leseschloss
- Lesezauber
- geheime Botschaften
- vorwärts - rückwärts
- Spiegelsalon
- Wortlabyrinth

Einfache Schreibprogramme ermöglichen einen Einstieg in die Textverarbeitung. Die Werke lassen sich selbstverständlich ausdrucken! Die Wortlängen lassen sich der Stufe anpassen.

- ABC-BOX
- Schreibwerkstatt
- Wortdiktat (auch sortiert nach Rechtschreibproblemen)
- Textdiktat
- Gewitterwörter (Lernkartei)
- vier Wörter merken
- Wörter fotografieren

- ABC Tabelle
- Alphabet Spielereien
- ABC Jagd
- ABC Puzzle
- alphabetisch ordnen
- Vokaltanz
- Wörter Sätze raten
- Wörterwerkstatt

- Wortarten (Merkblätter)
- grammatische Zeiten (Merkblätter)
- Satzzeichen (Merkblätter)
- Rechtschreibung
- Tipps & Tricks
- Einzahl Mehrzahl
- Artikel „der die das“
- jetzt - vorbei
- Grundformen des Verbs

Rechtschreiben

GUT-Lernprogramm (Mac/Win) 1.-3. Klasse
Fr. 59.- (Schullizenz 169.-)

GUT 1 simuliert eine Lernkartei im Computer. Richtig geschriebene Wörter wandern von der Schatzkiste über die Beutel der Kängurus ins Baumhaus. Falsch geschriebene bleiben so lange in den Beuteln der Kängurus, bis sie sicher gelernt sind.

Das Programm basiert auf den neuesten sprachwissenschaftlichen Erkenntnissen

- Ableitungen von Wortstamm und Grundform:
- Vermeiden der Ähnlichkeitshemmung

Lernziele

- individuelles Erarbeiten von Rechtschreibschwierigkeiten (mit Schülerdiskette)

Aus dem Inhalt

- Ableiten: ä von a, äu von au
- lang gesprochenes i als i, ie, ieh, ih
- Konsonanten-Doppelung
- lk, nk, rk, lz, nz, rz, ck, tz, pf
- ver-, vor-

1x1-Lernprogramm

LoThoSoft-Lernprogramm, Windows
Fr. 29.- (Schullizenz 58.-)

Immer wieder zum Üben – das verflixte Einmaleins.

Es kann auf sieben verschiedene Arten gelernt und trainiert werden.

Viele Einstellungsmöglichkeiten (welche Reihen, Verbesserung, Zeit) bieten eine individuelle Betreuung der Lernenden. Eine Druck- und Testfunktion stehen zur Verfügung.

Das 1x1-Lernprogramm speichert die Ergebnisse jedes Schulkindes.

Lernziele

- Üben des 1x1
- Üben des grossen 1x1

Aus dem Inhalt

- Rekordjagd, Memory
- div. Trainingsformen mit Auswertung
- Arbeits- und Lösungsblätter zum Ausdrucken
- Test mit Auswertung
- Sprachen

Mathe 1–2–3

LoThoSoft-Lernprogramm, Windows
Fr. 29.- (Schullizenz 58.-)

Fast nichts, was in den 22 verschiedenen mathematischen Übungen nicht trainiert werden kann. Zahlenräume und Zahlengrößen lassen sich genau definieren. Die Aufgaben können den Kindern bestmöglichst angepasst werden. Lassen Sie sich von den Optionen überraschen – sie gewähren Ihnen grossen Spielraum.

- Zählen in Schritten
- Zahlen bis 100 optisch darstellen
- Zahlen in der Stellenwerttafel
- Zahlen in 100er-Feldern
- Vorgänger-Nachfolger
- gerade, ungerade
- Zahlenvergleich > < =
- Stellenwerttafel

- Zahlenspalter
- Zahlenraum 1-20
- Zahl plus Zahl
- Plus / Minus Puzzle
- mündliche Grundoperationen
- Zahlenreihen
- Schläuer Geier (eigene Rechnungen kontrollieren lassen)

- Zahlen merken
- Zahlenwurm
- Zahlenraten (zu gross - zu klein)
- 25er Jagd
- Ziel 100
- Zahlenschieber
- Zifferzahl - Zahlwort
- 3 hin, 3 her

Schulentwicklung in ...

Wer betätigt sich in diesem Bereich?

Pädagogische Zusammenarbeit mit Schulen in Entwicklungsländern hat beim Schweizerischen Lehrerverein (heute LCH) vor über 30 Jahren begonnen (vgl. «SLZ» 5/96) und sich seither stark verändert. Heute, im Kontext zunehmender Professionalisierung, steigt das Bedürfnis nach Zusammenarbeit von schweizerischen Fachleuten, die sich in ähnlichen Bereichen betätigen. In diesem Zusammenhang hat die Arbeitsgruppe für Pädagogische Entwicklungszusammenarbeit (PEZA) des Dachverbandes Schweizer Lehrerinnen und Lehrer (LCH) eine Studie in Auftrag gegeben, in welcher die Situation der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit von Organisationen der Deutschschweiz untersucht werden soll. Die Ergebnisse liegen nun vor.

Von Priska Sieber

Die Entwicklungszusammenarbeit im Bildungsbereich hat in der Schweiz eine lange Tradition. Bereits die im vergangenen Jahrhundert gegründeten Missionen engagierten sich im Aufbau des Schulwesens in den Entwicklungsländern und trugen damit wesentlich zum humanitären Ruf der Schweiz bei (vgl. Holenstein 1998). In den 60er-Jahren differenzierte sich – unter einer sich stark wandelnden Wahrnehmung der Entwicklungsproblematik – die Landschaft der Entwicklungszusammenarbeit stark. Damals fand auch der erste vom Schweizerischen Lehrerverein organisierte Fortbildungskurs für afrikanische Lehrerinnen und Lehrer statt. Heute besteht in der Schweiz ein dichtes Geflecht von Entwicklungshilfeorganisationen. Es ist nicht einfach, einen Überblick zu gewinnen, denn eine systematische Erfassung insbesondere der Tätigkeiten einzelner Hilfswerke existiert bis heute nicht. Mit dem Problem der fehlenden Transparenz im Bereich privater Organisationen, die Entwicklungsprojekte durchführen, sieht sich auch die Arbeitsgruppe für Pädagogische Entwicklungszusammenarbeit des LCH konfrontiert. Sie möchte mit anderen Organisationen und Fachleuten zusammenarbeiten, weiss jedoch nicht, wer ähnlich gelagerte Vorhaben wie sie selber verfolgt. Aus diesem Grunde hat sie im Forschungsbereich Schulqualität und Schulentwicklung (FS&S) der Universität Zürich eine Studie in Auftrag gegeben. Sie wolle wissen: Wer macht was, wann, wo, womit, mit wem zusammen? Und wer will wie, mit wem und wie intensiv zusammenarbeiten? Der Forschungsbericht liegt nun vor.

Staatliche und private pädagogische Entwicklungszusammenarbeit: Wer macht was?

Die schweizerische Entwicklungszusammenarbeit zeichnet sich einerseits durch eine sehr starke Position der privaten Hilfswerke aus (sowohl finanziell als auch ideell) und andererseits durch ein harmonisches und kooperatives Verhältnis zwischen Staat und privaten Organisationen. Das in der Schweiz vorherrschende Subsidiaritätsprinzip räumt der privaten Initiative den Vorrang ein, wobei sich private Hilfswerke bei ihren Aktivitäten im Süden vorwiegend auf die Mikroebene der Projekte in Zusammenarbeit mit lokalen privaten Organisationen beschränken (sollen) und sich der Staat in diesem Bereich nur subsidiär engagieren soll. Seine zentrale Aufgabe ist es, eine kohärente Südpolitik zu erarbeiten und diese im Politikdialog auch umzusetzen. Er soll allgemein Rahmenbedingungen¹ schaffen, welche Entwicklung fördern, und eine Aufsichtsfunktion gegenüber seinen Partnern wahrnehmen (vgl. Gerster 1995). In jüngster Zeit erfordert die Verlagerung von alleinigen Betrachtungen einzelner Projekte auf einen Einbezug der Rahmenbedingungen und die Ablösung der Idee des Helfens durch jene der produktiven Zusammenarbeit eine verstärkte Koalition zwischen allen beteiligten Entwicklungspartnern (vgl. Montaña Virreira, 1996).

Der Bund hat in den vergangenen Jahren verschiedene Anstrengungen unternommen, die Nord-Süd-Politik kohärenter zu gestalten und diese verstärkt auch im internationalen Entwicklungskontext einzubetten. Dabei hat sich u. a. der Bereich der menschlichen Ressourcen² als prioritär für Entwicklung herausgestellt. Ein Ausbau in diesem Bereich und dabei insbesondere der Grundauf-

Afrika, Asien und Lateinamerika

bildung wird deshalb von der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) des Bundes postuliert (vgl. DEZA/BAWI 1994). Die Analyse der DEZA-Statistiken zeigt jedoch, dass die Aktivitäten im Bereich Grundausbildung in den vergangenen Jahren im Gegensatz dazu abgenommen haben.

Inhaltlich steht seitens des Bundes für die pädagogische Entwicklungszusammenarbeit der 90er-Jahre die Steigerung der Bildungsqualität insbesondere der öffentlichen Primarschulen im Vordergrund, was u. a. mittels Ausbildung von Lehrkräften, Ausarbeitung von pädagogischem Material und dem Ausbau der Forschung erreicht werden soll (vgl. DEZA 1996).

Die Aktivitäten der privaten Hilfswerke sind ungleich schwieriger zu beschreiben als diejenigen des Bundes, einerseits weil es sich um zahlreiche und sehr unterschiedliche Organisationen handelt, andererseits weil deren Tätigkeiten nicht systematisch erfasst werden. Es ist jedoch bekannt, dass die Mehrzahl der privaten Hilfswerke in irgendeiner Form zur Entwicklung der menschlichen Ressourcen in den Partnerländern beitragen. Von den rund 200 in der Deutschschweiz registrierten Hilfswerken sind fast ein Fünftel im Primarschulbereich und gut die Hälfte im Bildungsbereich im weiteren Sinne³ tätig (vgl. IUED 1998).

Was ist gute Entwicklungszusammenarbeit?

In den vergangenen Jahren wurde erkannt, dass Entwicklungszusammenarbeit nur nachhaltig ist, wenn sie den Bedürfnissen und kulturellen Besonderheiten der Partner im Süden eine zentrale Stellung einräumt und wenn diese eine aktive Rolle und klare Mitverantwortung für den Prozess übernehmen. Im Weiteren

verfügen die Entwicklungsländer heute über eigene gut ausgebildete Leute, was in den vergangenen Jahren insgesamt zu einer starken Reduktion des schweizerischen Personals in Entwicklungsländern geführt hat. In der Regel werden heute schweizerische Fachleute nur noch in unterstützenden, beratenden, anregenden oder koordinierenden Rollen in die Entwicklungsländer entsandt, was eine hohe Professionalität und breite Erfahrungen der Fachkräfte voraussetzt.

Eine Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Parteien der Entwicklungszusammenarbeit ist nicht nur wichtig, um möglichst kohärente Entwicklungsprozesse zu begünstigen und allfällige Synergien zu nutzen. Sie ist auch nötig, um Fragen der Wirksamkeit einzelner Projekte effektiver angehen zu können. Zudem ist sowohl die Kooperation auf Länder- und Bereichsebene als auch der allgemeine Erfahrungsaustausch der Hilfswerke wichtig, um die operationellen Erfahrungen der Hilfswerke und jene ihrer Südpartner systematisch aufzuarbeiten, um sie in den politischen Prozess einspeisen zu können.

Wer wurde befragt?

Insgesamt wurden 77 Deutschschweizer Organisationen erfasst, welche aufgrund der im «Verzeichnis der schweizerischen Hilfswerke und Schwerpunktbereiche» (IUED 1998) als in der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit tätig erachtet werden konnten. Von den verschiedenen Organisationen wurde je eine Person telefonisch interviewt, die als besonders informiert bezeichnet wurde.

Welche Organisationen wurden identifiziert?

Von den 77 angefragten Deutschschweizer Organisationen sind 57 im Bildungsbereich tätig, wovon sich 43 Organisationen in der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit engagieren. Insgesamt setzen davon nur 13 Organisationen in den Ländern des Südens Fachpersonal aus der Schweiz ein. Dies sind folgende:

1. Arbeitsgruppe Pädagogische Entwicklungszusammenarbeit (PEZA)
2. Bethlehem Mission Immensee
3. Engagement Dritte Welt
4. Evangelische Mission im Kwango (EMIK)
5. Gemeinschaft der St.-Anna-Schwester
6. Helvetas
7. Institut Baldegg
8. Interteam
9. KEK-CDC AG – nur Projektbegleitung
10. Schweiz. Evangelische Nillandmission
11. Schwestern vom Heiligen Kreuz in Menzingen
12. Seminar für pädagogische Grundausbildung des Kantons Zürich (SPG)
13. Zentralschweizerischer Beratungsdienst für Schulfragen (ZBS)

Die DEZA setzt selber keine pädagogischen Fachkräfte im Ausland ein. Ihre Tätigkeit wurde dennoch in die Analyse einbezogen, da sie für viele Organisationen eine wichtige Partnerin darstellt.

Wie lassen sich die Tätigkeiten einordnen?

Die 13 in der Studie identifizierten Organisationen, die in der pädagogischen Entwicklungszusammen-

arbeit schweizerische Fachleute einsetzen, unterscheiden sich sowohl bezüglich der Ebene der Intervention ihrer Projekte (Unterricht, Schulorganisation, Bildungssystem, Projektberatung) als auch der Einsatzdauer des Fachpersonals. Sie lassen sich jedoch grundsätzlich in zwei Gruppen einteilen.

Der ersten Gruppe lassen sich vier Missionen zuordnen, deren Personal in der Regel mehr als drei Jahre in den Ländern des Südens bleibt (3. Engagement Dritte Welt, 5. Gemeinschaft der St.-Anna-Schwestern, 7. Institut Baldegg, 11. Schwestern vom Heiligen Kreuz in Menzingen). Deren religiöse Grundvorstellung und die eng damit verbundene Entwicklungshilfeidee stehen im Zentrum von deren Tätigkeiten in der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit. Sie propagieren zwar moderne Unterrichtsmethoden (was zweifelsohne zur Steigerung der Bildungsqualität in den Ländern des Südens beiträgt), doch das zentrale Ziel der Missionen ist es, zur quantitativen Ausweitung des Bildungssystems in den Ländern des Südens beizutragen. Die vier Missionen erhalten keine finanzielle Unterstützung der DEZA, da sich deren Projekte (mit Ausnahme des Institutes

Baldegg) nicht im Rahmen der Bundespolitik bewegen. Eine Zusammenarbeit mit deren pädagogischen Fachkräften der Entwicklungszusammenarbeit kommt jedoch aus örtlichen Gründen kaum in Frage. Der zweiten Gruppe lassen sich die anderen neun Organisationen zuordnen. Ihre Aktivitäten setzen bei der Steigerung der Bildungsqualität in den Partnerländern an. Entsprechend werden sie vom Bund finanziell unterstützt. Die im Ausland eingesetzten Fachkräfte sind in der Regel höchstens drei Jahre im Ausland und verfügen über eine fundierte pädagogische und/oder akademische Ausbildung mit entsprechenden beruflichen Erfahrungen.

Wie steht es mit der Zusammenarbeit in der Schweiz?

Die Untersuchung zeigt, dass wenige Organisationen bereits eine Kultur des Austausches institutionalisiert haben, eine Zusammenarbeit der befragten Akteure der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit jedoch grundsätzlich erwünscht ist. Zweifelsohne ist sie sehr wichtig. Gerade die bedeutende und schwierig zu beantwortende Frage nach der direkten und nachhaltigen Verbesserung (oder Verschlechterung) der

Lebensbedingungen der Zielgruppen und der Gesellschaften als Ganzes durch pädagogische Entwicklungsprojekte kann nur beantwortet werden, wenn jede Aktivität einer sorgfältigen Evaluation unterzogen wird. Mittels einer Zusammenarbeit von Organisationen mit ähnlichen Projekten oder Aktivitäten könnten unzählige Synergien bezüglich der Evaluationsvorhaben genutzt und so die Effektivität der eingesetzten Mittel vergrößert werden. Grundsätzlich ist jedoch schon ein Erfahrungsaustausch der verschiedenen Akteure der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit sehr wertvoll. Dabei können nicht nur interessante Anregungen für die eigene Arbeit gewonnen werden. Eine Aufarbeitung der operationellen Erfahrungen der Entwicklungsorganisationen und jene der Südpartner kann zudem einen wichtigen Beitrag zum Politikdialog darstellen.

Eine Zusammenarbeit sollte gut geplant sein, damit auch ein Nutzen für die Beteiligten sichtbar wird (und damit die Motivation für weitererhalten bleibt). Wichtig dabei ist, dass die Akteure bezüglich des Ziels gemeinsame Interessen haben. Dazu ist es jedoch unabdingbar, die



Scuola. Das Pult.

Büro- und Schuleinrichtungen
Baldeggstrasse 20, CH-6280 Hochdorf
Tel. 041-914 11 41, Fax 041-914 11 40
e-mail: novex@dial.eunet.ch
www.novex.ch

genauen Aktivitäten der einzelnen Organisationen der Entwicklungszusammenarbeit im Bildungsbe-
reich zu kennen. Die vorliegende Untersuchung leistet den Beitrag, Transparenz in die Tätigkeiten der Organisationen der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit, die Fachleute in die Länder des Südens entsenden, zu bringen. Es ist jedoch notwendig, in Zukunft die statistische Erfassung der Aktivitäten privater Hilfswerke zu differenzieren, damit die Grunddaten vorhanden sind, um eine Zusammenarbeit zu initiieren.

Literaturhinweise

DEZA (1996). Sektorpolitik Grundausbildung. Serie Sektorpolitik DDC. Bern: DEZA.
DEZA/BAWI (1994). Leitbild Nord-Süd. Bericht des Bundesrates über die Nord-Süd-Beziehungen der Schweiz in den 90er Jahren. Bern: DEZA/BAWI.
Gerster, R. (1995). Nord-Süd-Politik: abschreiben oder investieren? Perspektiven der schweizerischen Entwicklungszusammenarbeit. Zürich: Orell Füssli.

Holenstein, R. (1998). Was kümmert uns die Dritte Welt. Zur Geschichte der internationalen Solidarität in der Schweiz. Zürich: Chronos.
IUED (1998). Schweizerische Hilfe für Entwicklungsländer und Oststaaten 1996/1997. Genf: IUED.
Montaño Virreira, S. (1996). Von der Hilfe zur Partnerschaft. Entwicklung/Développement, 50, 6–9.
Sieber P. (1999). Eine Situationsanalyse der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit von Organisationen der Deutschschweiz. Forschungsbericht. Zürich: Forschungsbereich Schulqualität und Schulentwicklung (FS&S).

Der Forschungsbericht «Eine Situationsanalyse der pädagogischen Entwicklungszusammenarbeit von Organisationen der Deutschschweiz» kann zum Preis von Sfr. 15.– bei folgender Adresse bestellt werden: Forschungsbereich Schulqualität und Schulentwicklung, Sekretariat, Universität Zürich, Scheuchzerstrasse 21, 8006 Zürich (bitte den entsprechenden Betrag der Bestellung beilegen).

¹ Was nützt es z. B., in den Partnerländern Lehrpersonen auszubilden, wenn der Staat die Ausgaben dermassen stark drosseln muss, dass er die Löhne und Infrastruk-

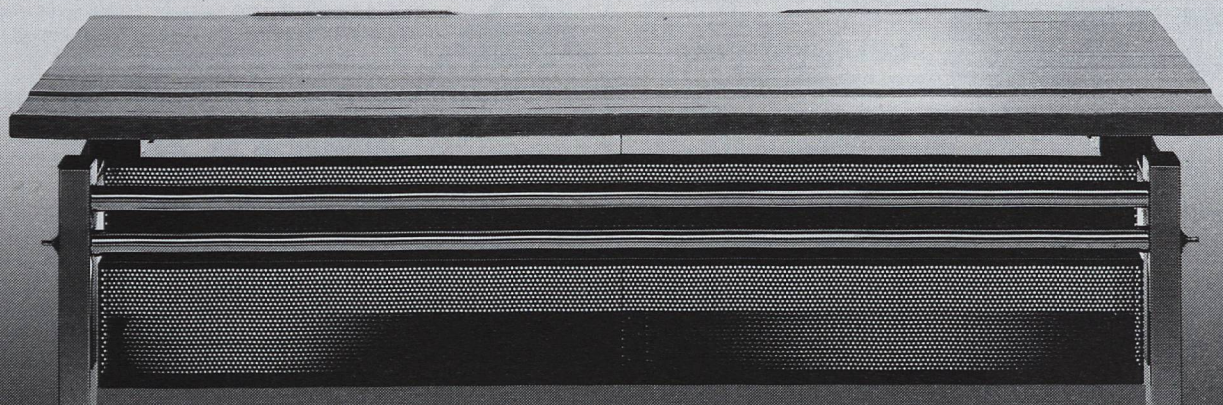
turkosten nicht mehr bezahlen kann oder will?

- ² Dazu gehören in erster Linie Bildung und Gesundheit (inkl. Trinkwasser und Familienplanung).
³ Darunter werden Tätigkeiten in den Bereichen formelle und informelle Bildung, Alphabetisierung, Kindergarten, Primarschule, Erwachsenenbildung, Berufsbildung, Lehrmittel und Kinderhilfe subsummiert.

Priska Sieber, die Autorin der Studie, arbeitet als pädagogische Fachkraft bei der Stiftung Bildung und Entwicklung und ist wissenschaftliche Mitarbeiterin am Forschungsbereich Schulqualität und Schulentwicklung der Universität Zürich.

PEZA

Die Arbeitsgruppe für Pädagogische Entwicklungszusammenarbeit (PEZA) des LCH befasst sich gegenwärtig mit der Vorbereitung von zwei Projekten in der Weiterbildung von Primarlehrkräften in Burkina Faso und in Tansania. Weitere Auskünfte erteilt gerne: Daniel V. Moser, Postfach 194, 3000 Bern 32, oder E-Mail: slz@bluewin.ch



AV-Medien

Dia-Duplikate und -Aufbewahrungsartikel
 DIARA Dia-Service, Kurt Freund, 8056 Zürich, 01 311 20 85, Fax 01 311 40 88
Hellraum-, Dia- und Video-Projektion: hohe Qualität zu tiefen Preisen
 ✕ KILAR AG, 3144 Gasel, Tel 031 849 22 22, Fax 031 849 22 29
Projektions- und Apparatewagen
 FUREX AG, 8320 Fehraltorf, 01 954 22 22, www.furex.ch

A Aecherli AG Schulbedarf

8623 Wetzikon Tössalstrasse 4 Telefax 01 930 39 87 Telefon 01 930 39 88

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Hellraumprojektoren | <input type="checkbox"/> WB-Schreib u. Pintafeln | <input type="checkbox"/> Sprachlehrtonbandgeräte |
| <input type="checkbox"/> Dia-/Filmprojektoren | <input type="checkbox"/> Bilderschienen | <input type="checkbox"/> Verstärker-Lautsprecher |
| <input type="checkbox"/> Videoprojektoren | <input type="checkbox"/> AV-Schienensysteme | <input type="checkbox"/> Papierbindesysteme |
| <input type="checkbox"/> Episkope | <input type="checkbox"/> Projektionsmöbel | <input type="checkbox"/> Schneidmaschinen |
| <input type="checkbox"/> Dia-Archivsysteme | <input type="checkbox"/> Projektionskonsolen | <input type="checkbox"/> Thermo-Folienkopierer |
| <input type="checkbox"/> Lichtzeiger/Laserpointer | <input type="checkbox"/> Klapp-Projektionstische | <input type="checkbox"/> Projektionsfolien/-rollen |
| <input type="checkbox"/> Projektionsleinwände | <input type="checkbox"/> TV/Videowagen | <input type="checkbox"/> Projektionslampen |
| <input type="checkbox"/> Kartenaufhängungen | <input type="checkbox"/> EDV-Rolltische | <input type="checkbox"/> alles OHP-Zubehör |
| <input type="checkbox"/> Deckenaufschlüssen | <input type="checkbox"/> Transportrollen | <input type="checkbox"/> Binderücken u. -mappen |
| <input type="checkbox"/> Flip-Charts/Stativtafeln | <input type="checkbox"/> Rednerpulte | <input type="checkbox"/> Reparaturservice |

MOVIESTAR AG

Güterstr. 214, 4053 Basel
 Tel. 061/361 25 85
 e-mail: moviestar@datacomm.ch
 Versand ganze Schweiz

Über 20000 DVD + Video

Dokumentar-, Reise-, Sport-,
 Musik-, Kinder- und Spielfilme
 Verleih und Verkauf.

Freizeit- und Unterrichtsgestaltung

Freizyt Lade

St. Karliquai 12 6000 Luzern 5

Spiele - Werken - Lager - Bücher

Gratis-Katalog

Tel 041 419 47 00

Fax 041 419 47 11

freizyt-lade@bluewin.ch

Gesundheit und Hygiene

Schulzahnpflege

Aktion «Gesunde Jugend», c/o Profimed AG, 8800 Thalwil, Telefon 01 723 11 11,
 Fax 01 723 11 99, E-Mail: Paro@bluewin.ch

Lehrmittel/Schulbücher

Bücher für Schule und Unterricht

BUCHHANDLUNG BEER, St. Peterhofstatt 10, 8022 Zürich
 Tel. 01 211 27 05, Fax 01 212 16 97, www.buch-beer.ch

Die besonderen Lehrmittel für die spezielle Förderung

... insbesondere
 für Klein- und
 Einführungs-
 klassen, Sonder-
 klassen und
 Sonderschulen



Zu beziehen bei Ihrem kantonalen Lehrmittelverlag.
 Auskunft, Direktbestellungen und Ansichtssendungen:
 Heilpädagogischer Lehrmittelverlag (HLV), Möslistrasse 10,
 4532 Feldbrunnen,
 Tel./Fax 032-623 44 55

- | | | |
|------------------------|------------------|---------------------|
| • fegu-Lehrprogramme | • Wechselrahmen | • Stellwände |
| • Demonstrationsschach | • Galerischienen | • Klettentafeln |
| | • Bilderleisten | • Bildregistraturen |

Pano-Lehrmittel/Paul Nievergelt

Franklinstrasse 23, 8050 Zürich, Telefon 01 311 58 66

Lernmaterial für Physik, Chemie, Biologie (NMM)

2500 Artikel, die den Lehrerinnen und Lehrern von Nutzen sind

✕ KILAR AG, 3144 Gasel, Tel 031 849 22 22, Fax 031 849 22 29

Kümmerly+Frey Lehrsysteme

Physik - Chemie - Biologie - Geographie
Projektion - Konferenztechnik - Mobiliar

Kümmerly+Frey AG, Alpenstrasse 58, 3052 Zollikofen-Bern
 Tel. 031 915 22 66, Fax 031 915 22 70, E-Mail kf@kueemmerly-frey.ch

METTLER TOLEDO Präzisionswaagen für den Unterricht

Beratung, Vorführung
 und Verkauf durch:
 Awyco AG, 4603 Olten, 062 212 84 60
 Kümmerly+Frey AG, 3052 Zollikofen, 031 915 22 11
 Didactic Team GmbH, 3012 Bern, 031 307 30 30

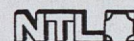
Lernmaterial für Physik, Chemie, Biologie (NMM)

msw-winterthur

Zeughausstrasse 56 8400 Winterthur
 Tel. 052 - 267 55 42
 Fax 052 - 267 50 64
<http://www.msw.ch>

**Physik, Chemie
 Informatik, etc.**

sowie



Musik/Theater

Zauberkünstler

Maximilian, der Zauberer für die Schule - Tel. 01 720 16 20



Puppentheater Bleisch

Oberwilerstrasse 6
 8444 Henggart, Tel. 052 316 12 82
 Verlangen Sie unsere Unterlagen!

**Projektierung
 Ausführung
 Service - Vermietung**



Licht - Technik - Ton

E b e r h a r d B ü h n e n

Eberhard Bühnen AG, Postfach 112, 8872 Weesen Tel. 055 616 70 00 Fax 055 616 70 01



Staunen und Lachen

Bauchreden

Eine Idee für Ihre nächste Schulveranstaltung.
 Programme für jede Altersstufe.

Sehr gerne erteilt Ihnen weitere Auskunft:
 Fridolin Kalt, 8597 Landschlacht
 Telefon 071 695 25 68, Fax 071 695 25 87

Schulbedarf/Verbrauchsmaterial

Selbstklebefolien

HAWE Hugentobler AG, Mezenerweg 9, 3000 Bern 22, 031 335 77 77

www.biwa.ch

BIWA Schulbedarf AG Tel. 071 988 19 17
 9631 Ullsbach-Wattwil Fax 071 988 42 15



Schuleinrichtungen/Mobiliar

Bibliothekseinrichtung

Erba AG, 8703 Erlenbach/ZH, Telefon 01/912 00 70, Fax 01/911 04 96

Schul-Mobiliar von A bis Z, auch für individualisierende Unterrichtsformen

✕ KILAR AG, 3144 Gasel, Tel 031 849 22 22, Fax 031 849 22 29



ABA Arbeitshelm für Behinderte
 Arbonerstrasse 17, 8580 Amriswil
 Tel. 071 414 13 13 Fax 414 13 13
 online: <http://www.aba-amriswil.ch>

Kindergarten-Einrichtung
 Klapp- und Gartenmöbel
 Holzspielzeug-Spielmöbel
 Holzwaren

ADUKA AG

SCHULMÖBEL - BESTELLUNGEN - MÖBELSYSTEME

Hauptstrasse 96, CH-5726 Unterkulm, Tel. 062/776 40 44, Fax 062/776 12 88



Netzenstrasse 4
 CH-4450 Sissach
 Telefon 061/976 76 76
 Telefax 061/971 50 67

**Schulmobiliar für
 beweglichen
 Unterricht.**

Schuleinrichtungen/Mobiliar

leichter lehren und lernen
hunziker
schulungseinrichtungen

Hunziker AG
Tischenloostrasse 75
CH-8800 Thalwil
Telefon 01 - 722 81 11
Telefax 01 - 720 56 29

eugen knobel, grabenstr. 7
6301 zug
tel. 041 710 81 81
fax 041 710 03 43
http://www.knobel-zug.ch
E-mail: eugen@knobel-zug.ch

knobel
schuleinrichtungen



NOVEX AG
SCHULEINRICHTUNGEN
Baldegstrasse 20 6280 Hochdorf
Tel. 041 - 914 11 41 Fax 041 - 914 11 40

OFREX
Flughofstrasse 42, 8152 Glattbrugg
Tel. 01 809 65 11, Fax 01 809 65 29
E-Mail: ofrex@diel.eunet.ch

Für
zukunftsorientierte
Schuleinrichtungen
und
Schulmöbel



pro-spiel

pro-spiel
5107 Schinznach-Dorf
Telefon 056 463 60 60
Telefax 056 463 60 68

- Einbau- und Mobilschränke
- Tische und Stühle
- Individuelle Einrichtungen
- Garderoben

Vitrinen



Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 056 622 94 30
Fax 056 621 98 44

Stuhl- und Tischfabrik Klingnau AG
5313 Klingnau

- Schulmöbel
- Hauswirtschaftsmöbel
- Kindergartenmöbel
- Stühle und Tische für Mehrzweckräume

Tel. 056 245 27 27

TRAG

Konstruktion in Perfektion

TRAG AG
Gewerbezone Im Feld 18
CH-5107 Schinznach-Dorf
Tel. 056-443 36 70
Fax 056-443 36 72

mit dem neuen ergonomischen Schulmöbelprogramm
SANA SCHOOL®
Der Beitrag zur bewegten Schule.



E-Mail: info@zesar.ch, www.zesar.ch

Der Spezialist für Schul- und
Saalmobiliar
ZESAR AG, Gurnigelstrasse 38,
Postfach, 2501 Biel,
Tel. 032 365 25 94, Fax 032 365 41 73

Schulraum-Planung und Einrichtung



Wir realisieren Ideen, die Schule machen

Beratung und Planung
bei Renovation und Neubau,
für sämtliche Einrichtungen,
AV und Lernmaterial.
3144 Gasel, www.kilar.ch
Tel 031 849 22 22

Schulraum-Planung und Einrichtung



Naturwissenschaftliche Einrichtungen nach Mass.
Planung und Ausführung
aus einer Hand und aus einem Guss.
Ein Konzept, das Schule macht.

Das **FarbFormFunktions**-Konzept.

J. Killer AG Allmendstrasse 23 5300 Turgi Telefon 056/201 08 08
Killer Regionalvertretung Ostschweiz: Beat Bachmann Lehrmittel, 9500 Wil



Strasser AG Thun
Biergutstrasse 18
3608 Thun
Tel. 033 334 24 24
Schreinerei
Laborbau

Spiel und Sport

Spielplatzgeräte

Miesch Geräte für Spielplatzgestaltung, 9546 Tutwil-Wängi, 052 378 10 10, www.miesch.ch
Rüegg Spielplatzgeräte GmbH, 8165 Oberweningen ZH, Tel. 01 856 06 04, Fax 01 875 04 78



Schulhöfe als Erlebnisräume
Brockmann Spielgeräte

Kuttelgasse 3, CH-4310 Rheinfelden, Tel. 061 831 85 76

berli

Spiel- und Sportgeräte AG
Postfach 482
6210 Sursee LU
Telefon 041 921 20 66

- Spiel- und Sportgeräte
- Fallschutzplatten
- Drehbare Kletterbäume
- Parkmobiliar



Armin Fuchs, Thun

Biergutstrasse 6
3608 Thun
Tel. 033 334 30 00

- Drehbare Kletterbäume
- Kombi-Geräte
- Skateboard-Rampen



GTSM-Magglingen

Aegertenstrasse 56
8003 Zürich ☎ 01 461 11 30 Telefax 01 461 12 48

- Spielplatzgeräte
- Pausenplatzgeräte
- Tischtennistische
- Bänke

Hinnen Spielplatzgeräte AG

CH-6055 Alpnach Dorf



Telefon 041 672 91 11
Telefax 041 672 91 10

- Spiel- und Pausenplatz-
geräte
- Kostenlose Beratung an Ort und
Planungshilfe
- Ein Top-Programm für
Turnen, Spiel und Sport
- Verlangen Sie unsere ausführliche
Dokumentation mit Preisliste

Holz-Hoerz

Holz-Hoerz GmbH
Postfach 11 03
D-72521 Münsingen
Tel. ++49 73 81 93 57-0 Fax 93 57 40



Entwicklung und Herstellung von
psychomotorischen Übungsgerä-
ten, original pedalo®-System,
Balanciergeräten, Rollbrettern,
Kinderfahrzeugen, Laufrad.
www.pedalo.de

- Spiel-, Sport- u. Freizeit-Produkte • Sportgeräte • Spiel-
geräte • Fallschutzsysteme • Garten- und Parkausstattung •

SILISPORT AG

Postfach Tel. 052 - 385 37 00
8488 Turbenthal Fax 052 - 385 44 33

Sprache

MULTIMEDIA / COMPUTER-NETZWERKE DIGITAL SPRACHLABOR



Th. Corboz - R. Canzian
education & media

Althardstrasse 146 - 8105 Regensdorf
Tel 01/870 09 20 - Fax 01/870 09 30
Email: educationmedia@compuserve.com
Web-Site: www.edumedia.ch



REVOX
LEARNING SYSTEMS

artec
elektronik sv

AVIDAnet 3

Wandtafeln

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01 722 81 11, Telefax 01 720 56 29

Jestor Wandtafeln, 5703 Seon AG, Tel. 062 775 45 60, Fax 062 775 45 64

NOVEX AG, Baldeggerstr. 20, 6280 Hochdorf, Tel. 041 914 11 41, Fax 041 914 11 40

Wandtafel-Multiwand, flexibel, mobil, günstig; auch für Info, Expo, Werkzeug

✕ KILAR AG, 3144 Gasel, Tel 031 849 22 22, Fax 031 849 22 29

Werken/Handarbeit/Kunstschaffen

Billardbau und -unterhalt, alles Zubehör, Billardtische, Fussballer
HAURI BILLARD, 5734 Reinach/AG, 062 771 20 71, www.billard-hauri.ch

Gips zum Basteln, Kurse, Anleitungen

ADIKom, Chratzhöfli 4, 8447 Dachsen, Tel. 052 659 61 68, www.adikom.ch

Holzbearbeitungsmaschinen

HM-SPOERRI AG, FELDER-Holzbearb.-Masch., 8184 Bachenbülach, 01 872 51 00

Planung, Einrichtung, Maschinen, Werkzeuge, Aufbewahrung

✕ KILAR AG, 3144 Gasel, Tel 031 849 22 22, Fax 031 849 22 29

Schulfotografie

SASJF, J. Frigg, Realschule, 9496 Balzers 075 384 31 53

Tiffany Glaskunst und Speckstein

Do-it-ART, Keltenweg 6, 6312 Steinhausen, 041 743 10 20, www.Tiffany.ch

**SPECK
STEIN**
DAS IDEALE WERKMATERIAL

BAUDER AG
SPECKSTEIN UND ZUBEHÖR
JOSEFSTRASSE 30
8031 ZÜRICH
TEL. 01 - 271 00 45
FAX 01 - 272 43 93

Alles zum Töpfern

bodmer ton

Verlangen Sie unsere Unterlagen

Töpfereibedarf · Eigene Tonproduktion
8840 Einsiedeln · Telefon 055-412 61 71

Bestellen Sie unseren 600-seitigen Gross-
handelskatalog für nur Fr. 10.- (inkl. Porto).



boesner
Grosshandel für Künstlermaterialien

Suhrenmattstr. 31 • 5035 Unterentfelden
Tel.: 062/737 21 21
Fax: 062/737 21 25
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 9.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch: 9.30 bis 20.00 Uhr

ROBLAND Holzbearbeitungs-
maschinen

Kreissägen, Hobelmaschinen, Kehlmaschi-
nen usw., kombiniert und getrennt

ETTIMA

Inh. Hans-Ulrich Tanner 3125 Toffen b. Belp
Bernstrasse 25 Telefon 031 819 56 26

GLOOR Autogen-Schweiss- und Lötanlagen

Mit unseren Apparaturen macht das Werken mit Metall
in der Schule wirklich Spass.

GEBR. GLOOR AG, 3400 BURGDORF, Telefon 034 422 29 01

Werken/Handarbeit/Kunstschaffen



Handarbeitsstoffe

Jutegewebe roh und bunt (AIDA)

Taschen aus Jute, Halbleinen, Baumwolle

Sackfabrik Burgdorf, Franz Gloor, Kirchbergstrasse 115,
3400 Burgdorf, Telefon 034 422 25 45

Industrieöfen • Keramikbrennöfen • Laboröfen
Härterei-, Giesserei- und Keramikbedarf

CH-4614 Hägendorf • Batterieweg 6

Tel. 062 / 209 60 70 • Fax 062 / 209 60 71

E-Mail: Info@tonygueller.ch • www.tonygueller.ch

Tony Güller AG

Ein Unternehmen der

Nabertherm

-Gruppe



Holz, Acrylglas, Materialsätze, Anleitungen

HOBLO AG 8600 Dübendorf

Telefon 01 / 821 71 01

Fax 01 / 821 82 90

Der Spezialist für ergonomische
Werkraumeinrichtungen in Schulen
Therapie- und Lehrwerkstätten.

Möbiliar, Werkzeuge, Maschinen,
Beratung, Planung, Service und
Revisionen.

Lachappelle

Lachappelle AG, Pulvermühlweg,
6011 Kriens, Tel. 041 320 23 23
E-Mail: info@lachappelle.ch

LEMPEN

Lempen AG
Druckerei Büroartikel Schulmaterial
Mühlentalstr. 369 8201 Schaffhausen
Tel. 052-644 33 22 Fax 052-644 33 88

JAPANISCHE KÜNSTLERARTIKEL

handgeschöpfte Japanpapiere,
Japan-Pinsel, Tuschmalartikel,
Holzschnitt-Artikel, Ölkreide,
Wasserfarben, Blöcke, Skizzenbücher

Werkraumeinrichtungen, Werkzeuge und Werkmaterialien für Schulen
8302 Kloten, Telefon 01/804 33 55

auch in Köniz, St.Gallen, Aesch und Kriens

OESCHGER

Wir handeln.

pro-spiel

pro-spiel
5107 Schinznach-Dorf
Telefon 056 463 60 60
Telefax 056 463 60 69

- Bastelideen
- Bastelmaterialien
- Papiere und Farben
- Werkmaterialien

SAGLI AG

Tel. 052 / 654 06 16
Fax. 052 / 654 06 17
E-mail: sagli-ag@bluewin.ch

Kreatives Werken

Lehrerhandbuch mit Bauanleitungen für das Werken mit Acrylglas,

Holz und Metall von Walter Hallauer und Markus Landolt

- Materialsätze zu verschiedenen Bauanleitungen.

- Werkmaterial für Acryl-, Holz- und Metallarbeiten.

SAGLI AG Areal Arova 8247 Flurlingen

Textilien zum Werken und fürs Lager

aus Baumwolle: T-Shirts, Taschen, Mützen, Schirme, Schürzen
aus Seide: Pochettli, Foulards, Krawatten und vieles mehr

Sedecor AG, Kempttalstrasse 24, 8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 950 57 70



michel
KERAMIKBEDARF

Lerchenhalde 73, CH-8046 Zürich
Tel. 01 372 16 16, Fax 01 372 20 30
E-Mail: michel@keramikbedarf.ch
www.keramikbedarf.ch

Wettstein ag
Holzwerkzeuge
8272 Ermatingen

Werkraumeinrichtungen

direkt vom Hersteller. Revisionen und

Ergänzungen zu äussersten Spitzenpreisen.

Planung - Beratung - Ausführung

Telefon 071/664 14 63 Fax 071/664 18 25

Ethik
Religion
Pädagogik
Psychologie
Philosophie



Nachdenken über das Lehren

**Gespräch mit Jürg Schüpbach*
zu seinem Buch über Vorder-
und Hintergründiges zur
Didaktik im Schulalltag.**

Ist Reflexion im Lehrerberuf nicht selbstverständlich? Die Lektüre des Buches «Nachdenken über das Lehren» reizte mich, diese ketzerische Frage dem Autor, Jürg Schüpbach, zu stellen. «Das ist das Ziel», antwortete der, «das müsste es sein – ist es aber nicht.» Erklärend fügte er bei: «Zu viele Strukturprobleme lasten auf der Schule und beschäftigen seit Jahren die Lehrpersonen aller Stufen: Reformen, neue Lehrpläne, Frühfranzösisch, Stufenübertritt, neue Unterrichts- und Lernmethoden ... Die Zeit zum Nachdenken fehlt ganz einfach. Nur ein kleines aktuelles Beispiel: Anlässlich eines LFB-Kurses im Gymnasium Schiers zum Thema Lernformen musste die Auseinandersetzung nach zwei Tagen abgebrochen werden, obschon die Kursteilnehmenden gerne daran weitergearbeitet hätten. Für Mittwoch und Donnerstag stand eben ein Kurs über Internet auf dem Programm. Es fehlt an Musse. Musse wäre aber der eigentliche Ursprung der Schule. Und die möchte ich den Lehrerinnen und Lehrern zurückgeben. Ich möchte mit meinem Buch Freude machen, Freude am Beruf, der heute sehr schwierig ist. Trotzdem: Schule geben fegt! – das möchte ich mitgeben.» Und das scheint ihm

zu gelingen, wie verschiedene Leserzuschriften beweisen, die er mit verstoßenem Stolz zeigt.

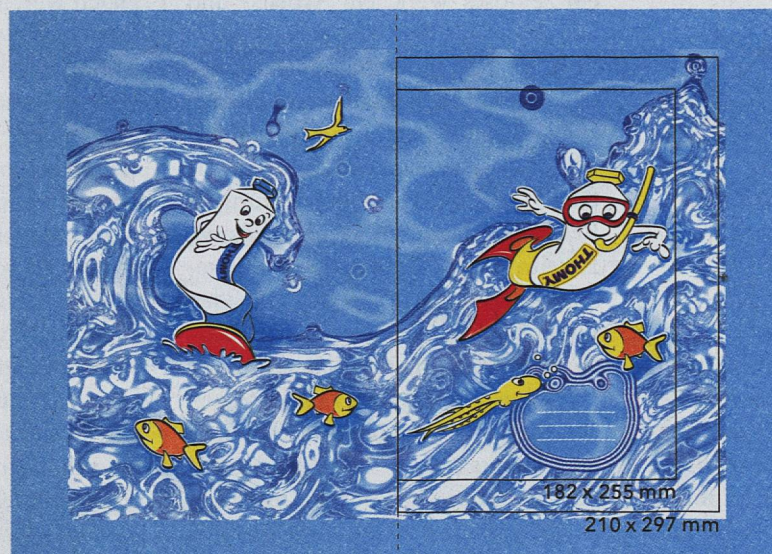
Das Buch, 1997 im Verlag Paul Haupt (ISBN 3-258-05652-8) erschienen, ist ein zeitloses Werk, ein Arbeits- und Lesebuch, welches zur permanenten Pflichtlektüre jeder Lehrperson werden sollte. Es besticht durch seinen eigenwilligen Aufbau, eine gelungene Mischung von eigenem Erleben, Zitaten, Metaphern, Beobachtungen, Beispielen, Theorien, Denkanstössen, Erkenntnissen, didaktischen Konsequenzen und Anregungen für den Unterricht. Nach einer kurzen, prägnanten Einleitung zur Bedeutung des Nachdenkens über das Lehren folgen alltägliche Kleinigkeiten im Schulalltag – «petits riens» – und schon steckt man als Leser oder Leserin mitten in der Selbstreflexion. «Dieser Einstieg ist genau überlegt.» Jürg Schüpbach schmunzelt: «Ich bin eben zu sehr Didaktiker, um nicht auch mein Buch didaktisch aufzubauen.» Kein Satz der Schülerzitate sei erfunden, berichtet er. Es sei aufschlussreich, das, was Schüler und Schülerinnen sagten, auch aus deren Perspektive zu betrachten.

Im Hauptteil des Buches zeigt der Autor, Verantwortlicher für Didaktik am Sekundarlehramt Bern und Präsident der Luzerner Prüfungskommission Didaktik, anhand verschiedener Unterrichtsbeispiele auf, wie Lernen funktioniert, untermauert von darauf folgenden theoretischen Modellen. Wenn er für exemplarisches Lernen plädiert, sage er ja nichts Neues, betont er, und verweist auf Roth, Wagenschein, Klafki und Hartmut von Hentig. Werthaltungen sind Jürg Schüpbachs wichtigstes didaktisches Anliegen. «Ohne Werthaltung kann man nicht Schule halten.» Die eigene Werthaltung nicht zu deklarieren, sich als Lehrperson im Unterricht wertneut-

ral zu verhalten sei im Gegensatz zur weit verbreiteten Meinung wesentlich problematischer. Jürg Schüpbach verdeutlicht seine Botschaft in einem Wortspiel: «Wertneutral gleich wert-los und Wert-loses kann man weglassen. Didaktik müsse im Schulalltag erlebbar und erfahrbar werden. Und dazu brauche es die Metaebene, das Nachdenken über sich selbst und darüber, was man tut. Als Lehrperson müsse man Verantwortung wahrnehmen, und das gehe nicht wertneutral. Bildung sei nicht abfragbar wie memorisiertes Wissen. «Bildung ist das, was übrig bleibt, wenn alles andere vergessen ist.»

Dem wird Jürg Schüpbach auch hinsichtlich des sprachlichen Ausdrucks gerecht. Sein Buch ist in einfacher, allgemein verständlicher Sprache gehalten und hebt sich wohltuend von anderen Fachbüchern ab. Jürg Schüpbach muss seine Kompetenz offensichtlich nicht mit nur Insidern geläufigem Fachchinesisch unter Beweis stellen. «Die Sprache muss eine Brücke sein», erklärt er, darauf angesprochen. Um über Grundlegendes, Hintergründiges und Verbindendes im Unterricht zu sprechen, brauche es eine dem Erleben nahe Sprache. Er erinnert an die vier Aspekte der Verständlichkeit von Schulz von Thun. Was für Journalisten gelte, gelte genauso für Lehrerinnen und Lehrer: Der sprachliche Ausdruck sei von grosser Bedeutung. Nur wer sich angesprochen fühle, zeige sich auch interessiert. Was wünscht man (Lehrer und Lehrerin) sich mehr als interessierte Schüler und Schülerinnen?

*JÜRGEN SCHÜPBACH ist Lehrer der Erziehungs- und Bildungswissenschaften am Sekundarlehramt Universität Bern, Fachbereich Allgemeine Didaktik und Gesprächsleitung.



Sport und Schule - beides soll Spass machen !

Liebe LehrerInnen

Machen Sie Ihren Unterricht noch bunter mit unseren THOMY Heftumschlägen. Das THOMY-Männli soll alle Kinder zum Sport antreiben und zeigen, dass der Unterricht ebenso Spass macht.

Diese **Gratis-Heftumschläge**, geeignet für A4 und kleinere Heftgrössen können Sie mit unten stehendem Bestellschein oder einfach mit einem Brief bei uns bestellen !

Ja, ich bestelle (solange Vorrat) :

_____ Ex. Gratis-THOMY-Heftumschläge Sujet Sommersport

_____ Ex. Gratis-THOMY-Heftumschläge Sujet Wintersport

Name:

Vorname:

Schule:

Strasse

PLZ/Ort:

Telefon:

Einsenden an: Nestlé Suisse SA, THOMY-Heftumschläge, Postfach 9999, 1811 Vevey



CD Tanzen und Singen

Die 22 Volkstänze und Tanzlieder sind zur Hauptsache eine Auswahl aus den beiden Heften von Klara Stern: «Tanzt mit uns» und «Springt im Ring». ²/₃ der Tänze stammen aus der Schweiz, die andern Tänze sind in ihrer Art den unsrigen nahe verwandt. Der CD liegt ein Heftchen mit einheitlichen Tanzbeschrieben, den Melodien und allenfalls dazugehörigen Liedtexten bei. Die Spielpartituren sind zusätzlich als Heft zu Fr. 20.- erhältlich. Da die CD eine Reihe einfacher französischer Lieder enthält, ist sie nebst dem Musikunterricht auch gut im Französischunterricht einsetzbar.

Erhältlich zu Fr. 42.- bei:
Annemarie und Martin Wey,
Grabenweg 6, 3066 Stettlen
Telefon/Fax 031 931 12 13
E-Mail: mwey@smile.ch

Hautnahe Drogen- und Suchtprävention in der Schule

Der Verein «Prävention Hautnah» mit Sitz in Thun ist eine Nonprofit-Organisation, die sich 1996 die Aufgabe gestellt hat, im Raum Deutschschweiz an Volksschulen, Gymnasien und Berufsschulen die Primär- und Sekundärprävention zu unterstützen und zu fördern. Er hat folgende Dienstleistungen im Angebot: Informationen zu Suchtstoffen, Suchtentwicklung und deren Ursachen und Folgen, Lebensbilder aus

dem psychosozialen und soziokulturellen Problembereich zweier Ex-Abhängiger, gemeinsame Gespräche und gemeinsames Arbeiten mit Jugendlichen, Interaktives Theater, Referate, Durchführung von Elternabenden.

Umfragen bei den Jugendlichen ergaben, dass sie diese Form der Suchtprävention als sehr wertvoll und hilfreich empfinden.

Ziel dieser Arbeit mit Jugendlichen und ihren Bezugspersonen ist, diese in ihrer Eigenverantwortung zu stärken und sie zu unterstützen, sich ihrer Ressourcen bewusst zu werden und diese vermehrt zu nutzen sowie ihr Bewusstsein für Zusammenhänge im Bereich Sucht zu schärfen.

Auskunft (Interaktives Theater, Planung allfälliger Projekte):
Ueli Gasser, Apotheker und
dipl. Sozialarbeiter, HFS,
Telefon 031 971 27 92,
E-Mail: u.gasser@freesurf.ch,
oder (Fragen, Unterlagen und
Projektplanung):
Thomas Heller, Prävention
Hautnah, Postfach 165, 3603 Thun,
Tel. 033 223 17 81,
www.drogenpraevention.ch,
E-Mail: hautnah@drogen-
praevention.ch

SVSS-Kurse Januar/Februar 2000

45 Snowboard in der Schule (J+S-LK1+-LK2)

Ziele + Inhalte: «Snowboard à discrétion» auf Basis des neuen Schneesportlehrmittels für den Unterricht mit Jugendlichen im J+S-Alter und für die persönlichen Fähigkeiten.

Nächster Mausclick:
Lehrstellenbörse der
grafischen Branche.



Schwergewicht hat die praktische Arbeit auf der Piste.

Zielpublikum: LK 1: Lehrpersonen mit fortgeschrittenen Snowboardfähigkeiten.

LK 2: Lehrpersonen, welche im Besitz des LK 1 sind und die entsprechende Empfehlung für den LK 2 haben.

Kosten: Fr. 95.-, Nichtmitglieder Fr. 190.-. Einschreibgebühr plus Kurskosten Fr. 595.- (exklusive Einschreibgebühr und Lehrmittel). Im Preis sind inbegriffen: 5 Tage Hotel inkl. HP, Liftabo für 6 Tage, Rahmenprogramm.

Kursleitung: Christoph Künzi, Dorfstrasse 24, 3084 Wabern, Telefon 079 341 41 14 / 031 961 17 77.

Kursort und Datum: Celerina, 31. Januar bis 5. Februar 2000.

Anmeldeschluss: 22. Dezember 1999.

THEMEN



Grundlagentexte zu brandaktuellen Themen.
Mit Impulsen zur Unterrichtsplanung und Lernhilfen. Schon mal benutzt?
www.schulweb.ch
Der Bildungsserver für Lehrkräfte. Infos aus Wirtschaft, Politik und Gesellschaft.

Natur- & Kulturreisen China – Tibet – Mongolei



Möchten Sie in einer kleinen Gruppe eine Reise ins «Reich der Mitte» unternehmen, dann lassen Sie sich von uns ins fernöstliche China, in den Tibet oder in die Mongolei begleiten. Neu zum bestehenden Angebot kommen im Jahr 2000 dazu:

- Zu den Wurzeln des Tai Chi
- Qigong und heilige Berge
- Bergvölker Südchinas
- Auf den Spuren von Konfuzius
- Auf den Spuren der mongolischen Nomaden
- Hongkong, wie es die wenigsten kennen
- Abschied von den drei Schluchten

Besuchen Sie uns an den Ferienmessen in Bern, Zürich, St. Gallen.

Interessiert? Dann rufen Sie uns an, faxen oder mailen Sie uns und verlangen Sie die detaillierten Unterlagen.

Reisebüro Fiechter

Natur- & Kulturreisen

China – Tibet – Mongolei

Mattenweg 27, 5503 Schafisheim, Schweiz

Telefon 062 892 02 20, Fax 062 892 02 21

E-Mail: china-tibet.reisen@pop.agri.ch

Ferienheim Amt Fraubrunnen in Schönried bei Gstaad

Das Haus mit dem unvergleichbaren Service. Unser Profiteam lässt fast keine Wünsche offen. Sie können wählen zwischen Vollpension oder Selbstkocher und gepflegten Zimmern oder gemütlicher Gruppenunterkunft.

Weitere Informationen erhalten Sie bei C. und P. Wittwer, 3313 Büren zum Hof, Telefon 031 767 78 26, Fax 031 767 86 38, E-Mail faf_seeyou@hotmail.com

Kerzenzer SchlittelWahn
SPORTBAHNEN FILZBACH AG, 8757 FILZBACH

Anmeldung unter Telefon 055 – 614 11 68

Schulsporttag im Schnee!

«Schu
nuch
geil!»



Skifahren und Snowboarden auf über 20 km präparierten Pisten sowie Schlitteln auf der 7.5 km langen Schlittelbahn.

Spaghetti
napolitaine

Spaghetti
bolognese

Eines dieser Menüs inkl. 1 Tageskarte zu Fr. 29.—
ab 50 Personen zu Fr. 27.—
ab 100 Personen zu Fr. 25.—

MADAGASKAR-INDIVIDUALREISEN

Neben dem klassischen Madagaskar lernen Sie in der Kleingruppe auch kaum erforschte und spektakuläre Gegenden per 4x4-Fahrzeug kennen. Ein versierter Fahrer/Betreuer leitet Ihre Reise. 3 Wochen (inkl. Flug) ab sensationellen Fr. 3000.- /P. Infos durch Martin-Tours: 061 482'35'31 (abends)

Zu verkaufen altershalber sonniges, möbliertes **Chalet in Torgon VS**, Portes-du-Soleil. Unverbaubare Lage, Ausbaumöglichkeiten, Topzustand, 1059 m², 25 km ab Montreux, Wanderwege und 650 km Skipiste. VP CHF 285 000.-. Telefon 061 726 90 00.

AYURVEDA

Kur-Ferien zur Verjüngung, gegen Stress, Erschöpfung, Kopfschmerzen. Yoga und Ölmassagen unter Palmen in Indien und Sri Lanka. **Prospekt von:** NaTour-Anni Gsell. Telefon 01 371 93 93



Der Internationale Jugend- und Kulturaustausch (ICYE) bietet Austauschjahre als

Lehrer/in in Afrika

in Ghana, Nigeria, Kenia und ev. Moçambique an.
(August 2000 bis August 2001)

Auskunft erteilt:

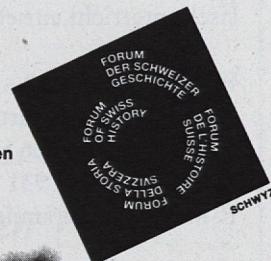
ICYE
Postfach 473
Belpstrasse 69
3000 Bern 14

Tel. 031 / 371 77 80
e-mail: icye@datacomm.ch
oder abends (ab 20:00 Uhr):
Tel. 01 / 491 54 44, Herr Moret



Vergangenheit retour

Das Forum der Schweizer Geschichte in Schwyz ist immer eine Reise wert. Entdecken Sie die Welt der Vorfahren zwischen 1300 und 1800 im modernsten historischen Museum der Schweiz.

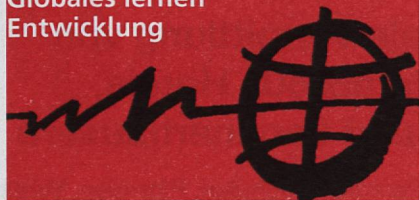


**GESCHICHTE
IST BEWEGUNG.**

Forum der Schweizer Geschichte
Schweizerisches Landesmuseum
Hofmatt 6430 Schwyz

Tel 041 819 60 11/Fax 041 819 60 10
Geöffnet Dienstag bis
Sonntag 10 bis 17 Uhr

SCHWEIZERISCHES
LANDESMUSEUM



Schule machen im Weltformat

**Die interkulturell
zusammengesetzte
Arbeitsgemeinschaft
«Brennpunkt Welt» begleitet
seit 27 Jahren Kinder,
Jugendliche und Erwachsene bei
der Suche nach Antworten auf
drängende Fragen unserer
Gesellschaft**

Die Maturandinnen und Maturanden des Gymnasiums Einsiedeln sind nachdenklich geworden. Ja, wie würden sie selbst sich verhalten als Kurdinnen oder Kurden, unterdrückt als ethnische und religiöse Minderheit? Es ist nicht der Moment für billige Tipps und verwinkelte Ausflüchte – Zelika Aktas, Mitarbeiterin von «Brennpunkt Welt» und selber Kurdin, lässt das nicht zu. Zurück bleibt der Mensch, welcher nach Ungleichheit zu streben scheint, zurück bleiben wir alle mit unseren Widersprüchen – weltweit und ganz nah. Das Gespräch wird persönlich, offen, ehrlich. Ein gemeinsames Ringen um Rahmenbedingungen der Hoffnung. Ein

kurdischer Tanz lockert, löst und – hilft. Solidarität legt sich über die Gruppe. Die Arbeitsgemeinschaft «Brennpunkt Welt» ist in den Siebzigerjahren aus der Einsicht heraus gewachsen, dass Kulturaustausch und Völkerverständigung auf Gegenseitigkeit zwischen Nord und Süd beruht. Sie soll jungen Menschen vermitteln, dass die Menschen auf der ganzen Welt zusammengehören, und dazu beitragen, dass ein friedliches Zusammenleben in einer zunehmend multikulturellen Gesellschaft möglich wird und bleibt. Das von der katholischen und reformierten Landeskirche und den Missionen gleichermassen getragene Projekt ist in dieser Form einzigartig.

Wer bin ich? Wer bist du?

Shigemasa Suzuki erzählt aus der Geschichte Japans. Sorgfältig sucht er nach angemessenen Worten, um den Empfindungen des ebenfalls anwesenden Koreaners Do Hyun Kim gerecht zu werden. Denn die Wunden der Vergangenheit zwischen diesen beiden Völkern sind noch nicht ausgeheilt. Hellwach verfolgen die Schülerinnen und Schüler diese heikle Situation zwischen den beiden Männern und ihren Versuch, damit umzugehen – sorgsam und doch offen, sich abgrenzend und doch annehmend. Sie spüren – das Wichtige geschieht zwischen den Worten... Viele Themen sind in der Arbeit mit «Brennpunkt Welt» in doppelter Weise erfahrbar, weil die neun Mitarbeitenden aus acht Nationen oft in immer neuen Zusammensetzungen im Team-Teaching arbeiten. Sie stellen sich so als Team derselben Herausforderung, welche sie für das

Publikum darstellen, und versuchen, Werte vorzuleben, von welchen sie sprechen. Zielsetzungen auf der Ebene der Haltungen sind für Brennpunkt Welt ebenso wichtig wie das Vermitteln von Wissen und das Aufzeigen von Zusammenhängen.

Fremd sind nicht nur die Asylsuchenden

Wir alle sind uns fremd – diese Einsicht ist den jungen Frauen der Schule für familienbegleitende Erziehung mit der Gipsmaske gleichsam auf das Gesicht geformt worden. Nun ist der Boden bereitet für einen Einblick in Familie, Sippe und Volk in Kenia, bevor unter der Leitung unserer Mitarbeiterin Zeedah Meierhofer-Mang'eli ein Kinderspiel aus ihrer Heimat eingeübt wird. Dann wird gekocht, natürlich kenianisch, und gegessen, natürlich ohne Besteck. Fragen rund um Fremdsein und Identität gehören naturgemäss zu den Schwerpunkten der Teamarbeit. Dazu gehört die Auseinandersetzung mit Fremdenfeindlichkeit und Rassismus sowie mit Gewalt und Gewaltprävention. Immer wieder geht es dabei um die Einübung von Methoden zur gewaltfreien Konfliktlösung und Kommunikation. Nicht selten ist dann plötzlich die Schülergruppe selbst das Thema: Kennen sie überhaupt einander?

David Coulin, Rangstrasse 32,
7205 Zizers

Brennpunkt Welt arbeitet auch für Sie

Honorar nach Absprache
Kontakte über Tel. 01 252 31 60

Stühle, Tische, Wandtafeln,
Hellraumprojektoren,
Schränke für die Schule.

Verlangen Sie unsere Gratis-Dokumentation.
Oder schauen Sie doch mal im Internet vorbei:
jetzt grosse Verlosung!

Zesar AG/SA
Gurnigelstrasse 38 2501 Biel
Tel. 032 365 25 94 Fax 032 365 41 73
e-mail: info@zesar www.zesar.ch

ZESAR

Lebendige Stühle und Tische

Ferienhaus Törbel

Für ruhige und erholsame Gemeinschaftsaufenthalte im sonnigen Bergdorf.

Vermietung: Gemeindekanzlei, 3923 Törbel
Telefon 027 952 22 27

3919 Blatten/Lötschental Ski- und Wandergebiet

Klassenlager im Bürgerhais, 16 Plätze (Matratzenlager) plus 1 Doppel- und 1 Einzelzimmer. Grosse Stube, Küche für Selbstkocher, Sanitär/Duschenanlagen. Preis Fr. 16.- pro Tag und pro Person. Naturplätze für Campinglager. Unterlagen verlangen bei Bellwald Pius, Chalet Heidi, 3919 Blatten, Telefon 027 939 17 00.

«Les Barmes»

St-Jean, Val d'Anniviers VS
65 Plätze

Reservierungen:

Frau B. Lauper, 1902 Evionnaz
Telefon 027 767 16 39

SKISEGELN

das erprobte, fröhliche Alternativ-Skifahren in **Schulskilagern**.

Ein Plausch, der alle Kursteilnehmer und Schüler begeistert und Unfälle verhütet.

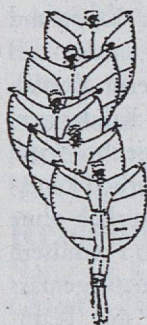
7 Tage Fr. 18.- pro Skisegel.

Telefonische Bestellungen: Telefon 061 911 00 83

Wir senden Ihnen gerne einen
Gratisprospekt und technische Anweisungen.

Bitte frühzeitig anmelden!

W. & C. Roth, Brühlstrasse 6, 4413 Büren
Skisegel-Verleih



Zentrale Vermittlung von mehr als 500 Hotels, Ferien- und Seminarhäusern

Gruppen ab 12 Personen (Schulen, Pfarreien, Vereine, Betriebe etc.) finden ihre Unterkunft seit über 20 Jahren bei:

www.groups.ch

KONTAKT CH-4419 LUPSINGEN®
Tel. 061 915 95 95, Fax 061 911 88 88

Unsere Vermittlung ist kostenlos und unverbindlich! Für die ganze Schweiz.



STIFTUNG
RÜTIMATTLI
SACHSELN

Kurs- und Ferienhaus Sommerau
6063 Stalden OW

Sehr gut eingerichtetes Haus mit 40 Betten in Einer- bis Vierzimmern, gut ausgebaute Küche, Rollstuhldusche und WC, Gruppenräume, 3000 m² Umschlag mit altem Baumbestand.

Freie Termine 2000:

Febr.	KW	5	Juli	KW	27, 28
März	KW	12, 13	Aug.	KW	33
April	KW	14	Sept.	KW	39
Mai	KW	18, 19, 21	Nov.	KW	44, 46, 47, 48
Juni	KW	23, 25, 26	Dez.	KW	50, 51, 52

Verlangen Sie unseren Beschrieb! Für Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Stiftung Rütimattli, Frau Stockmann, 6072 Sachseln, Tel. 041 666 52 52.



Anzeigentarif 2000

Erscheinungsweise

Terminplan 2000

Ausgabe	Erscheinung		Schwerpunkte «Bildung Schweiz • Thema»	Anzeigenschluss
01/00	18.01.00	«Bildung Schweiz • Thema»	Gesundheit / Ernährung	04.01.00
02/00	18.01.00	Bildung Schweiz		04.01.00
03/00	08.02.00	Bildung Schweiz*		25.01.00
04/00	22.02.00	Bildung Schweiz	Lehrmittel / Wir und die Welt	08.02.00
05/00	07.03.00	«Bildung Schweiz • Thema»		22.02.00
06/00	21.03.00	Bildung Schweiz		07.03.00
07/00	04.04.00	Bildung Schweiz*	Schulreise	21.03.00
08/00	18.04.00	Bildung Schweiz		04.04.00
09/00	02.05.00	«Bildung Schweiz • Thema»		18.04.00
10/00	25.05.00	Bildung Schweiz	Berufswahl / Sport/Spiel	09.05.00
11/00	20.06.00	Bildung Schweiz		06.06.00
12/00	04.07.00	«Bildung Schweiz • Thema»		20.06.00
13/00	18.07.00	Bildung Schweiz	Computer / Weiterbildung	04.07.00
14/00	22.08.00	Bildung Schweiz		08.08.00
15/00	05.09.00	«Bildung Schweiz • Thema»		22.08.00
16/00	19.09.00	Bildung Schweiz	Musisches / Werken	05.09.00
17/00	17.10.00	Bildung Schweiz		03.10.00
18/00	07.11.00	«Bildung Schweiz • Thema»		24.10.00
19/00	21.11.00	Bildung Schweiz		07.11.00
20/00	19.12.00	Bildung Schweiz		05.12.00

* = ausschl. Stellenanzeiger

Preise

	1x	3x (5%)	6x (10%)	12x (15%)
1/4 Seite	4200.-	3990.-	3591.-	3052.35
1/2 Seite	2205.-	2094.75	1885.30	1602.50
3/4 Seite	1700.-	1615.-	1453.50	1235.50
1/4 Seite	1155.-	1097.25	987.55	839.40
1/2 Seite	956.-	908.20	817.38	694.75
3/4 Seite	630.-	598.50	538.65	457.85
1/4 Seite	328.-	311.60	280.45	238.40
1/2 Seite	178.-	169.10	152.20	129.35

Platzierungszuschlag

Umschlagseite 2+3	+10%	Farbzuschlag	
4. Umschlagseite	+20%	1 Buntfarbe	420.-
Platzierungsvorschrift	+10%	Hausfarbe	310.-
		(rot «Bildung Schweiz • Thema» (blau Bildung Schweiz)	

Reklame

textanschliessende Reklamefelder in «Bildung Schweiz • Thema»	
60x30mm	498.-
60x60 mm	956.-
123x30 mm	956.-

Bezugsquellen für Schulbedarf und Lehrmittel

6x jährlich in «Bildung Schweiz • Thema»	
1 Werbefeld 90x17 mm (6x)	961.-
2 Werbefelder 90x30 mm (6x)	1771.-

alle Preise zuzüglich 7,5% MWST.

Anzeigenverkauf und Promotion

Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, 8712 Stäfa
Tel. 01/928 56 11, Fax 01/928 56 00
Internet: <http://www.zsverlag.ch>, E-Mail: zsverlag@seenet.ch

Bern: Begabtenförderung

Hochbegabte Kinder werden ab Februar 2000 im Kanton Bern intensiver gefördert: In fünf Regionen sollen Schülerinnen und Schüler im Rahmen eines Pilotprojekts der Erziehungsdirektion Zusatzunterricht besuchen können. Der Berner Erziehungsdirektor Mario Annoni hat ein entsprechendes Projekt bewilligt und eine Arbeitsgruppe eingesetzt. Denn die Zahl der Gesuche für vorzeitige Einschulung beziehungsweise für das Überspringen einer Klasse haben nach Angaben des Erziehungsdepartementes zugenommen. Es gehe dabei um

hochbegabte und nicht normalbegabte Kinder. Hochbegabte Schülerinnen und Schüler litten häufig an ihrer Unterforderung.

In der Stadt Zürich hat das Schuldepartement bereits im Frühjahr ein Hochbegabten-Projekt lanciert. Eine Palette von Massnahmen erlaubt es den Kindern, schneller voranzugehen respektive ein breiteres und anspruchsvolleres Lernprogramm zu absolvieren. Seit August 1998 bietet zudem die «Talenta» in Zürich, die erste Primarschule für Hochbegabte der Schweiz, elf 8- bis 11-jährigen Kindern ein Lernprogramm mit deutlich höheren Anforderungen als in der regulären Volksschule. Die erste Bilanz fällt positiv aus: Kinder, die in der Volksschule wegen ihrer Unterforderung Verhaltensstörungen zeigen und auch die Familien stark belasten, fühlen sich jetzt deutlich besser. (sda)

Umweltbildung: Bilanz

Die Schule wird als Partner für mehr Nachhaltigkeit im Umweltbereich noch zu wenig erkannt. Diese Bilanz zieht die Stiftung Umweltbildung Schweiz (SUB), die sich als nationale Drehscheibe für Umweltbildung sieht, zu ihrem fünfjährigen Bestehen.

Als Koordinatorin und Katalysator im Umweltbildungsbereich habe sie bei Bund, Kantonen und Schulen Anerkennung und Glaubwürdigkeit erreicht, meint die SUB, die 1994 aus dem Schweizerischen Zentrum für Umwelt-erziehung (SZU) des WWF hervorging. Das Ziel, zur bedeutendsten Drehscheibe für Umweltbildungs-Information in der Schweiz zu werden, sei erreicht worden. Der Evalua-

tionsdienst für Unterrichtsmedien der Umweltbildung sei etabliert und gut vernetzt. Damit die Umweltbildung bei der sich im Umbruch befindenden Lehrerausbildung nicht unter Eis gerät, forciert die Stiftung das Projekt «Umweltbildung in der Lehrer- und Lehrerinnenbildung». Die Bereitschaft, noch mehr Neues anzupacken, ist laut SUB bei den Kantonen und den überlasteten Schulen derzeit allerdings nicht sehr gross. Das Thema Umwelt verliere an Gewicht im Stundenplan. Die SUB, die über ein Jahresbudget von 1,2 Millionen Franken verfügt, wird von Bund und Kantonen mitgetragen. Sie hat zwei Zentren in Zofingen AG und Neuenburg. (sda)



SLZ DIE ZEITSCHRIFT
FÜR SCHWEIZER
LEHRERINNEN
UND LEHRER

erscheint monatlich, 144. Jahrgang der Schweizer Lehrerinnen- und Lehrerzeitung

Herausgeber

Dachverband Schweizer Lehrerinnen und Lehrer (LCH)

Sekretariat: Ringstrasse 54, Postfach 189, 8057 Zürich, Telefon 01 315 54 54 (Mo bis Do 7.30 bis 9.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr, Fr bis 16.30 Uhr), Fax 01 311 83 15

Reisedienst: Telefon 01 315 54 64

Zentralpräsident:

Beat W. Zemp, Erlstrasse 7, 4402 Frenkendorf

Zentralsekretär: Urs Schildknecht, Sekretariat LCH

(s. oben)

Präsident der Redaktionskommission:

Walter Herren, Kreuzwegacker 18, 3110 Münsingen

Redaktion

Daniel V. Moser-Léclot (dvm), Chefredaktor

Postfach 194, 3000 Bern 32, Tel. 031 368 11 61,

Fax 031 368 11 64, E-Mail: slz@bluewin.ch

Internet: www.slz.ch

Susan Hedinger-Schumacher (shs), Ringmauerstrasse 3,

4800 Zofingen, Tel. 062 752 82 01

Hermenegild Heuberger-Wiprächtiger (HKH),

6133 Hergiswil, Tel. 041 979 00 10

(Bild und Gestaltung)

Ursula Schürmann-Häberli (ush), Büntenstrasse 43,

6060 Sarnen, Tel. 041 660 68 33

Thomas Gerber, Zofingen, Tel. 062 751 69 52

(sda-Meldungen) (ght)

Korrespondenzadresse: Redaktion «SLZ»,

Postfach 194, 3000 Bern 32

Alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten

Artikel brauchen nicht mit der Auffassung der

Zentralorgane von LCH oder der Meinung der Re-

daktion übereinzustimmen.

SLZ-Abonnemente (exkl. Mehrwertsteuer)

Mitglieder des LCH	Schweiz	Ausland
jährlich	Fr. 85.-	Fr. 120.-
halbjährlich	Fr. 52.-	Fr. 72.-

Nichtmitglieder		
jährlich	Fr. 115.-	Fr. 148.-
halbjährlich	Fr. 69.-	Fr. 91.-

Studentenabonnemente (1 Jahr) Fr. 69.-

Einzelhefte Fr. 10.- + Verpackung + 2% MWSt.,

ab 5 Stück Fr. 6.- pro Stück

Abonnementsbestellungen und Adressänderungen

sind wie folgt zu adressieren: Administration «SLZ»,

Sekretariat LCH, Postfach 189, 8057 Zürich,

Tel. 01 315 54 54

Druck: Zürichsee Druckereien AG, 8712 Stäfa

Inserate

Zürichsee Zeitschriftenverlag, 8712 Stäfa,

Tel. 01 928 56 11, Fax 01 928 56 00,

Postscheckkonto 80-148

Verlagsleitung: Bruno Wolf

Anzeigenverkauf: Charles Maag, Tel. 01 928 56 07

Annahmeschluss für Inserate:

Freitag, 13 Tage vor Erscheinen

Inseratenteil ohne redaktionelle Kontrolle und

Verantwortung

Glückwunsch zum neuen Jahr

Das nötige

Arbeit	=	zum gewinnen;
Einsicht	=	zum beginnen;
Weisheit	=	zum vermeinen;
Würde	=	zum erscheinen;
Almut	=	zum erbauen;
Demut	=	zum vertrauen;
Liebe	=	zum erringen;
Tugend	=	zum vollbringen;
Glauben	=	zum erstreben;
Hoffnung	=	ach, zum leben.

(Aus «Schweizerische Lehrerzeitung.», 1874, nach dem Gedicht von
Hans Georg Nägeli, redigiert von Schulinspektor Wyss)

BILDUNGSSERVER



Schulweb Schweiz bietet Infos zu aktuellen Themen aus Wirtschaft, Politik und Gesellschaft.
Mit Lernhilfen, Folien-Download, Online-Schulverzeichnis, Bildungsagenda. Schon mal benutzt?
Der Bildungsserver für Lehrkräfte: www.schulweb.ch

Mit didaktischem
Begleitmaterial

Leseförderung durch Leselust

Erstlesetexte für das weiterführende Lesen im 1. und 2. Schuljahr



Maus, die Maus, liest ein langes Buch

Geschichte: Hanna Johansen
Bilder: Klaus Zumbühl
24 Seiten, 17x20 cm,
brochiert, farbig, Fr. 8.–
ISBN 3-280-02753-5

Stufe: Ende 1., Anfang 2. Klasse.
Etwas anspruchsvoller in Wort-
schatz, Zeilengliederung und
Satzbau (Niveau 2).

Maus, die Maus, liest ein ganz lan-
ges Buch und ist völlig vertieft.
Sie hat keine Zeit, um ihrer Mutter
beim Flickens des Velos zu helfen,
sie hat auch keine Zeit, um Brot zu
holen. Sie liest. Doch dann
bekommt sie plötzlich Hunger ...



Durchs Schlüsselloch gucken

Geschichte: Hans Manz
Bilder: Vera Eggermann
24 Seiten, 17x20 cm,
brochiert, farbig, Fr. 8.–
ISBN 3-280-02754-3

Stufe: Anfang 2. Klasse.
Für fortgeschrittene Erstleserinnen
und Erstleser (Niveau 3).

Anna will für ihren kleinen Bruder
Max eine Geschichte schreiben.
Ein Satz geht ihr durch den Kopf,
ein Schlüsselloch kommt darin vor
und ein Elefant. Anna beginnt. In
ihrer Fantasie tauchen Riesen auf
und jagen den Elefanten. Doch
wäre Annas Bruder Max damit
einverstanden? Anna merkt, dass
es nicht so einfach ist, eine
Geschichte zu schreiben ...



Hilfe! Help! Aiuto!

Geschichte: Basil Schader
Bilder: Jürg Obrist
24 Seiten, 17x20 cm,
brochiert, farbig, Fr. 8.–
ISBN 3-280-02755-1

Stufe: Geeignet für die gesamte
Unterstufe (1. bis 3. Klasse). Inter-
kultureller Text. Sehr einfacher Wort-
schatz und Satzbau (Niveau 1).

Eine Schulklasse mit Kindern
verschiedener Muttersprachen:
Das Mädchen Fi versucht zu-
sammen mit ihren Mitschülerinnen
und Mitschülern und der Lehrerin,
den Schatz von verschiedenen
Sprachen zu nutzen. Aber wie?
Da gibt es viele lustige
Möglichkeiten ...



Begegnung mit Sprachen auf der Unterstufe

Didaktisches Begleitheft zur
Geschichte «Hilfe! Help! Aiuto!».
Mit weiterführenden Ideen und
Informationen zu Sprachen-
projekten und zum interkultu-
rellen Unterricht. Illustrationen
der Arbeitsblätter von Jürg
Obrist.

Das Begleitheft ist für Unter-
richtsprojekte während der ge-
samten Unterstufe (ab Ende
1. Klasse) angelegt.
Übersetzungen des Erstlese-
textes in Englisch und Franzö-
sisch sowie in die wichtigsten
Migrationssprachen (Albanisch,
Bosnisch/Kroatisch/Serbisch,
Italienisch, Portugiesisch,
Spanisch, Türkisch).

Bestelltalon

Gerne bestelle(n) ich/wir aus dem Orell Füssli Verlag gegen Rechnung
(inkl. MWST, zuzüglich Versandkosten)

- Ex. **Maus, die Maus, liest ein langes Buch**
à Fr. 8.–, ISBN 3-280-02753-5
- Ex. **Begleitheft zu «Maus, die Maus, liest ein langes Buch»**
à Fr. 21.–, 48 Seiten, ISBN 3-280-02763-2
- Ex. **Durchs Schlüsselloch gucken**
à Fr. 8.–, ISBN 3-280-02754-3
- Ex. **Begleitheft zu «Durchs Schlüsselloch gucken»**
à Fr. 24.–, 56 Seiten, ISBN 3-280-02764-0
- Ex. **Hilfe! Help! Aiuto!**
à Fr. 8.–, ISBN 3-280-02755-1
- Ex. **Begegnung mit Sprachen auf der Unterstufe**
à Fr. 28.–, 72 Seiten, ISBN 3-280-02765-9

Liefer- und Rechnungsanschrift:

Name, Vorname

Schule

Strasse, Nummer

Postleitzahl, Ort

Datum, Unterschrift

«Leseförderung durch Leselust» heisst:

- **Zeitgemässe kinderliterarische Erstlesetexte, die zugleich stufengerecht sind und sämtliche sprachdidaktischen Anforderungen (Umfang, Wortschatz, Satzbau, Zeilengliederung, Schriftgrösse) erfüllen.**
- **Didaktische Begleithefte zu jedem Erstlesetext mit erfahrenen Primarlehrkräften als Autorinnen und Autoren. Jedes Begleitheft mit Hintergrundinformationen, Unterrichtsvorschlägen, Kopiervorlagen (Arbeitsblätter). Spezielle Unterrichtsvorschläge für die mehrsprachige Klasse.**
- **Didaktischer Berater: Basil Schader, Sprachdidaktiker am Primarlehrerseminar des Kantons Zürich.**

Pressestimmen:

«Mit der Thematik Sprechen – Lesen – Schreiben, der schönen und einfachen Aufmachung sowie dem günstigen Kaufpreis ist jedes der drei Bücher eine ganz besondere Motivation zum Lesenlernen.

Sehr empfohlen.»

(Kommission für Schul- und Gemeindebibliotheken des Kantons Luzern)

«Ich finde das Buch toll, weil es andere Sprachen hat, weil es lustig ist, weil es echte und tolle Bilder hat, weil ich es selber lesen kann.»

(Finn Mück, 8 Jahre, zu Hilfe! Help! Aiuto!; in: Sektor Erziehung, Basel, 3/99)

Senden oder faxen Sie
nebenstehenden Bestelltalon
an Ihre Buchhandlung oder
direkt an

BD Bücherdienst AG
Postfach
8840 Einsiedeln
Telefon 055 / 418 89 89,
Telefax 055 / 418 89 19



MEIN LEHRER HAT DOCH KEINE AHNUNG VON EUROPA.

K. M.

DENKSTE!

Themendossier Schweiz – Europa, das neueste Produkt aus der wf-Lehrmittelreihe ist da! Für nur Fr. 36.– bietet Ihnen der Ordner attraktiv und differenziert aufbereitete Module. Mit informativen Grundagentexten, nützlichen Impulsen für die Unterrichtsplanung und konkreten Umsetzungshilfen (Farbfolien, Kopiervorlagen, Arbeitsvorschläge).

Das wf-Themendossier wurde in enger Zusammenarbeit mit dem Institut für Wirtschaftspädagogik (IWP) der Universität St. Gallen entwickelt.

Kompetente und erfahrene Lehrmittelautoren haben mitgearbeitet: Martin Fenner, Rudolf Hadorn, Marcel Bühler, Roberto Colonnello, Christine Stähli, Daniel Leone.

Das wf-Themendossier – ein wertvolles Hilfsmittel für den modernen Unterricht auf der Sekundarstufe II (Maturitäts- und Berufsschulen). Bestellen Sie jetzt Ihren persönlichen Ordner zur Ansicht.

- ☐ Ja, ich möchte das Thema Schweiz – Europa in meinem Unterricht fundiert und differenziert behandeln und bestelle das neue wf-Lehrmittel für Fr. 36.– (zuzüglich Fr. 4.50 Versandkostenanteil) pro Stück. Ich bestelle _____ Ex. (Auslieferung Januar 2000)

Lieferadresse:

Name _____ Vorname _____

Strasse _____ PLZ/Ort _____

Schule/Schultyp:

Bestellung: per E-Mail: webmaster@schulweb.ch per Telefon: 01-421 16 16 per Fax: 01-421 16 17
per Post: wf, Gesellschaft zur Förderung der schweizerischen Wirtschaft,
Schulservice, Hegibachstrasse 47, Postfach, 8032 Zürich



SLZ

wf.